SHARP®

液晶カラーテレビ用壁掛け金具
LCD Color TV Wall-Mount Bracket
Téléviseur couleur LCD et le support de montage au mur
Wandhalter für LCD-Farbfernsehgerät
Ménsula de montaje el TV color de cristal líquido en la pared
液晶彩色电视机用墙壁挂件

取扱説明書
OPERATION MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE MANEJO
使用说明书

日本語 | ENGLISH | FRANÇAIS | DEUTSCH | ESPAÑOL | 中文（简）

ご注意：本製品（SHARP,AN-52AG6)は、下記のSHARP 製液晶テレビ専用のものです。
これ以外の製品とともに使用すると、事故を引き起こすおそれがあります。
なお、下記以外の製品が新しく追加される場合がありますので、カタログにて適応機種をご確認ください。

CAUTION: This product (SHARP, AN-52AG6) is only to be used for the SHARP LCD TV as follows. Using the bracket for another product could cause an accident.

日本語	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUSTCH	ESPAÑOL	中文（简）	適応機種/Used Models/Modèle utilisé/Gebrauchtes Modell/Modelo usado/适应型号
日本向け	For Japan	Pour le Japon	Für Japan	Para Japón	销往日本	LC-42EX5/46EX5/52EX5 LC-42DS5 LC-42DX1/46DX1/52DX1 LC-42ES50/46ES50/52ES50 LC-40AE6/46AE6/52AE6 LC-40DS6/42DS6/46DS6/52DS6/60DS6 LC-40DX2/46DX2/52DX2 LC-46LX1/52LX1/60LX1 LC-46SE1/52SE1 LC-40AE7/46AE7/52AE7 LC-46DX3/52DX3

目次

■お買いあげありがとうございました

ご使用の前にこの取扱説明書をよくお読みください。特に「**安全に正しくお使いいただくために**」は必ずお読みください。お読みになったあとは、いつでも取り出せる場所に必ず大切に保管してください。

安全に正しくお使いいただくために

この取扱説明書および商品には、安全にお使いいただくためにいろいろな表示をしています。その表示を無視して誤った取り扱いをすることによって生じる内容を、次のように区分しています。内容をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

⚠警告	人が死亡または重傷を負うおそれがある内容を示しています。
⚠注意	人が傷害を負ったり財産が損害を受けるおそれがある内容を示しています。

図記号の意味 記号は、してはいけないことを表しています。

安全のため特に注意してください

⚠警告

■取り付け方法、取り付け方向は、この説明書に従って施工してください。落下によるケガや破損の原因となります。

■取り付け工事は、確実な作業が必要ですので、販売店や工事店にご相談ください。

■取り付けの際には、金具等に指などをはさまないようにご注意ください。

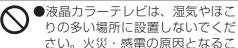
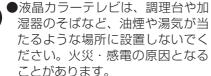
■取り付ける壁面は十分な強度があることを確認してください。（壁に補強材の入っている部分に取り付けてください）

■取り付け金具には他の荷重をかけないでください。落下によるケガや破損の原因となります。

■取り付け部品の改造・変更は行わないでください。落下によるケガや破損の原因となります。

⚠注意

湿気やほこりの少ない場所へ

●液晶カラーテレビは、湿気やほこりの多い場所に設置しないでください。火災・感電の原因となることがあります。

●液晶カラーテレビは、調理台や加湿器のそばなど、油煙や湯気が当たるような場所に設置しないでください。火災・感電の原因となることがあります。

風通しのよい場所へ

●液晶カラーテレビのキャビネットの通風孔をふさがないでください。通風孔をふさぐと内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

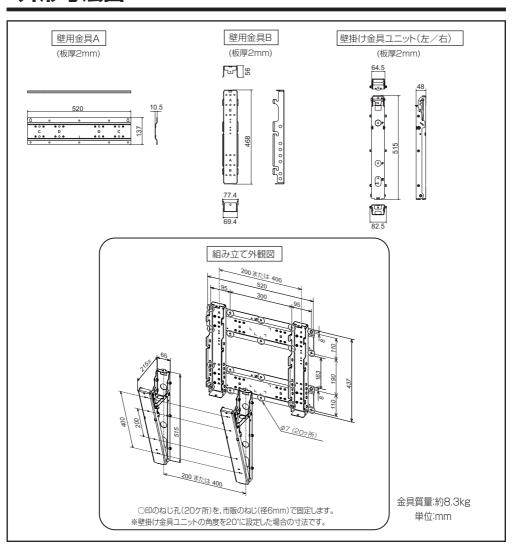
●次のような使い方はしないでください。押し入れ、本箱など風通しの悪い狭い所に設置する。設置した液晶カラーテレビにテーブルクロスなどを掛ける。

必ずお守りください

液晶カラーテレビの設置には特別な技術が必要ですので、必ず専門の取り付け工事業者へご依頼ください。お客様による工事は一切行わないでください。取り付け不備、取り扱い不備による事故、損傷については、当社は責任を負いません。

◎工事店様へ

・お客様の安全のため、取り付け場所の強度には、液晶カラーテレビと壁掛け金具の荷重に耐えるよう十分注意のうえ、設計施工を行ってください。
・作業は必ず 2 名以上で行ってください。
・壁用金具に対する壁取付ねじは同梱されていません。壁に適合する市販のねじを選定ください。

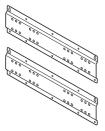
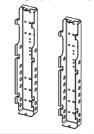
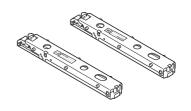
外形寸法図

同梱品

壁用金具 A …2 個

壁掛け金具ユニット（左／右）…各 1 個

取扱説明書（本書）

壁掛け金具固定用

ねじⒶ M5
長さ：8mm（2 本）

テレビ取付用

ねじⒷ M6
長さ:12mm（4 本）

壁用金具 A・B 組立用

ねじⒸ M6
長さ：10mm（16 本）

※ねじの M5 はねじ部の径が 5mm であることを表します。
※使用しないねじも保管してください。

ご用意ください

●壁取付用ねじ（市販品、径 6mm）20 本
取り付けの際は 、販売店や工事店に必ずご相談ください。
●孔あき硬貨（5 円玉）などのおもりをつけた糸●画びょう等のピン
●クッション、やわらかい布など ●工具（プラスドライバー・スパナ）

設置位置について

●液晶カラーテレビには視野角（映像が正しく見える範囲）があります。ほぼ正面がもっとも正しく見える位置です。よくご覧になる姿勢や目線、視聴範囲に合わせて設置位置を決めてください。

・**取り付け強度の不十分、または取り付け不備が原因で液晶カラーテレビが落下する等に対する責任は、当社では一切負いかねますのでご了承ください。**

質量表（単位：kg）

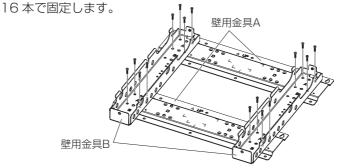
機種名	テレビ質量（スタンドなし）	金具質量	総質量
LC-40DX2	約 19.0	約 8.3	約 27.3
LC-40AE6	約 18.0	約 8.3	約 26.3
LC-40DS6	約 17.0	約 8.3	約 25.3
LC-40AE7	約 16.5	約 8.3	約 24.8
LC-42EX5	約 19.5	約 8.3	約 27.8
LC-42DS5	約 19.5	約 8.3	約 27.8
LC-42DX1	約 21.5	約 8.3	約 29.8
LC-42ES50	約 18.5	約 8.3	約 26.8
LC-42DS6	約 18.0	約 8.3	約 26.3
LC-46EX5	約 23.0	約 8.3	約 31.3
LC-46DX1	約 25.5	約 8.3	約 33.8
LC-46DX2	約 23.0	約 8.3	約 31.3
LC-46ES50	約 20.5	約 8.3	約 28.8
LC-46AE6	約 21.5	約 8.3	約 29.8
LC-46DS6	約 21.5	約 8.3	約 29.8
LC-46LX1	約 22.5	約 8.3	約 30.8

機種名	テレビ質量（スタンドなし）	金具質量	総質量
LC-46SE1	約 20.0	約 8.3	約 28.3
LC-46AE7	約 20.5	約 8.3	約 28.8
LC-46DX3	約 21.5	約 8.3	約 29.8
LC-52EX5	約 27.0	約 8.3	約 35.3
LC-52DX1	約 30.5	約 8.3	約 38.8
LC-52DX2	約 27.0	約 8.3	約 35.3
LC-52ES50	約 25.5	約 8.3	約 33.8
LC-52AE6	約 25.5	約 8.3	約 33.8
LC-52DS6	約 25.0	約 8.3	約 33.3
LC-52LX1	約 26.5	約 8.3	約 34.8
LC-52SE1	約 24.0	約 8.3	約 32.3
LC-52AE7	約 24.0	約 8.3	約 32.3
LC-52DX3	約 25.5	約 8.3	約 33.8
LC-60DS6	約 41.0	約 8.3	約 49.3
LC-60LX1	約 39.0	約 8.3	約 47.3

上記表に記載のない機種の質量は、液晶カラーテレビの取扱説明書にてご確認ください。

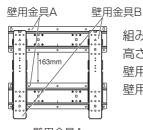
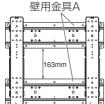
壁用金具を壁に取り付ける

1 壁用金具を組み立てる

壁用金具Ａ、Ｂを下記の手順にしたがって組み合わせ、ねじⓒ（M6、10mm）16 本で固定します。

壁用金具の組み合わせについて

金具取付ピッチが 400mm の液晶カラーテレビに取り付ける場合

対象機種： LC-40DX2／LC-40AE6／LC-40DS6／LC-40AE7／LC-42EX5／LC-42DS5／LC-42DX1／LC-42ES50／LC-42DS6／LC-46EX5／LC-46DX1／LC-46DX2／LC-46ES50／LC-46AE6／LC-46DS6／LC-46LX1／LC-46SE1／LC-46AE7／LC-46DX3／LC-52EX5／LC-52DX1／LC-52DX2／LC-52ES50／LC-52AE6／LC-52DS6／LC-52LX1／LC-52SE1／LC-52AE7／LC-52DX3／LC-60DS6／LC-60LX1

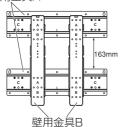
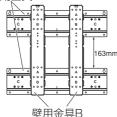
液晶カラーテレビを設置する高さに応じて、以下の組み合わせのいずれかで壁用金具を組み立てます。壁用金具 A･B は、各組み合わせごとに、指定の刻印（下記参照）を合わせて組み立ててください。

組み合わせ①
高さ：標準（壁に取付け後、＋ 5cm の高さ変更可能）
壁用金具Ａ ：刻印Ｃ
壁用金具Ｂ ：刻印Ａ

壁用金具A

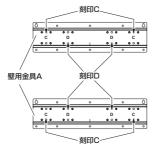
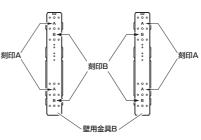
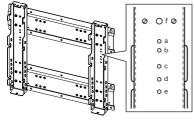
壁用金具B

組み合わせ②
高さ：＋ 5cm（壁に取付け後、－ 5cm の高さ変更可能）
壁用金具Ａ ：刻印Ｃ
壁用金具Ｂ ：刻印Ｂ

金具取付ピッチが 200mm の液晶カラーテレビに取り付ける場合

対象機種：なし

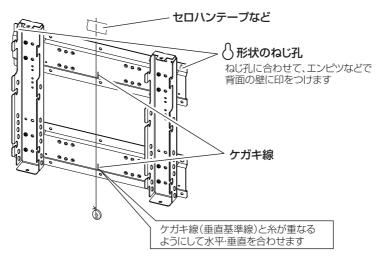
液晶カラーテレビを設置する高さに応じて、以下の組み合わせのいずれかで壁用金具を組み立てます。壁用金具 A・B は、各組み合わせごとに、指定の刻印（下記参照）を合わせて組み立ててください。

組み合わせ①
高さ：標準（壁に取付け後、＋ 5cm の高さ変更可能）
壁用金具 A ：刻印 D
壁用金具 B ：刻印 A

組み合わせ②
高さ：＋ 5cm（壁に取付け後、− 5cm の高さ変更可能）
壁用金具 A ：刻印 D
壁用金具 B ：刻印 B

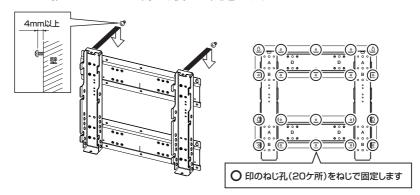
●壁用金具の刻印 A ～ D の位置は、下図をご参照ください。

●壁用金具 B 中央部の刻印は、液晶カラーテレビ各機種の画面センター位置を示しています。

右記表に記載のない機種を取り付ける場合は、液晶カラーテレビの取扱説明書の注意文を必ずご確認ください。

刻印	機種名
a	LC-60LX1
b	LC-46EX5 ／ LC-46DX1 ／ LC-46DX2 ／ LC-46ES50 ／ LC-46AE6 ／ LC-46DS6 ／ LC-46LX1 ／ LC-46SE1 ／ LC-46AE7 ／ LC-46DX3 ／ LC-52LX1 ／ LC-52SE1
c	LC-42EX5 ／ LC-42DS5 ／ LC-42DS6
d	LC-40DX2 ／ LC-40AE6 ／ LC-40DS6 ／ LC-40AE7
f	LC-52EX5 ／ LC-52DX1 ／ LC-52DX2 ／ LC-52ES50 ／ LC-52AE6 ／ LC-52DS6 ／ LC-52AE7 ／ LC-52DX3
c の 3mm 上	LC-42ES50
e の 3mm 上	LC-42DX1
f の 50mm 上	LC-60DS6

壁用金具を壁に取り付ける（つづき）

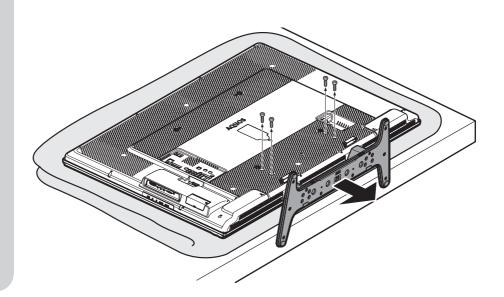
2 壁用金具を設置する場所を決める

ご用意いただいた５円玉付きの糸を使って、壁用金具の垂直を合わせます。
垂直位置は、壁用金具のケガキ線で確認します。
２ヶ所のねじ孔の位置に、エンピツ等で印をつけます。

3 ねじを仮止めする

いったん壁用金具を壁から離し、壁につけたねじ孔のマーク位置に市販のねじ（径 6mm、２本）を仮止めします。このとき、ねじ頭は、壁用金具が掛けられるよう壁から4mm以上浮いた状態にします。取り付けたねじに壁用金具を掛け、左右に傾いていないか確認後、しっかりとねじを締めます。残りのねじ孔も市販のねじ（径 6mm、18 本）を使って固定します。

壁掛け金具ユニットを取り付ける

- 壁掛け金具ユニットを液晶カラーテレビに取り付ける作業は、液晶カラーテレビの背面を上側にして、やわらかい布やクッションなどの上に置いて行ってください。
- 本製品適応機種の液晶カラーテレビは、立てた状態でもスタンドを外すことができますが、壁掛け金具が取り付けやすい寝かせた状態での取り外し方を説明しています。
- 液晶カラーテレビを起こすときは、スピーカー部分を持たないようにしてください。故障の原因となることがあります。

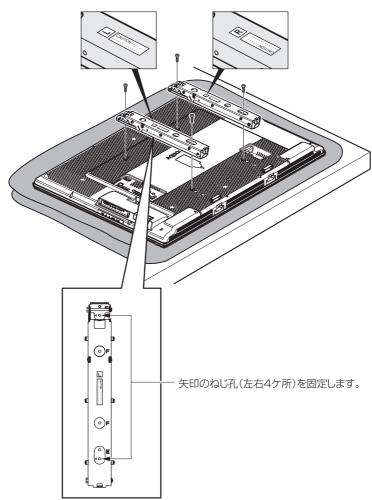
1 テーブルスタンドを外す

テーブルスタンドを止めているねじ(4 本)を外し、テーブルスタンドを外します。取り外したスタンド固定ねじ(4 本)は保管してください。

壁掛け金具ユニットを取り付ける（つづき）

2 壁掛け金具ユニットを液晶カラーテレビに取り付ける

液晶カラーテレビ背面の孔に壁掛け金具ユニット（2 個）のねじ孔（左右 4 ヶ所）を合わせ、同梱のテレビ取付用ねじⒷ（M6、長さ 12mm）4 本を使用してしっかりと締め付けます。固定するねじ孔（左右 4 ケ所）の位置については、下図をご参照ください。

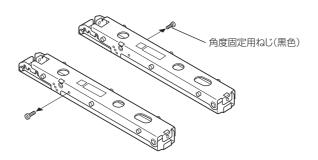
※ 液晶カラーテレビ背面の孔（4 ヶ所）にキャップが付いている場合は、あらかじめ取り外しておいてください。

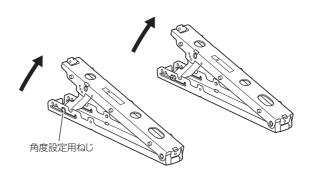
※ 壁掛け金具ユニットは、角度固定用ねじのねじ頭が外側になるように配置してください。壁掛け金具ユニットのラベル（L ／ R）は、液晶カラーテレビ背面から見た場合の表示です。

壁掛け金具ユニットの角度を設定する

壁掛け金具ユニットは、梱包状態では垂直設置用（0°）に組み立てられており、斜め設置の場合は以下の手順で設置角度の設定が必要です。
（0°／5°／10°／15°／20°／の 5 つの角度に設定可能ですが、液晶カラーテレビの機種によっては設定できない角度がありますので、液晶カラーテレビの取扱説明書の注意文を必ずご確認ください。）

・垂直設置（0°）以外に角度を設定する場合、壁掛け金具ユニットを液晶カラーテレビに取り付けたあとで設定してください。前もって角度を設定すると、液晶カラーテレビの機種によっては壁掛け金具ユニットを取り付けることができない場合があります。

1 角度固定用ねじを外す

角度固定用ねじ（M5、長さ 8mm）2 本を外します。この 2 本のねじは、角度を設定するとき（手順 4）に使用します。ねじはなくさないよう、大切に保管してください。

2 壁掛け金具ユニットを開く

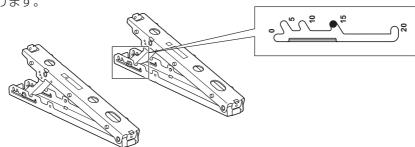
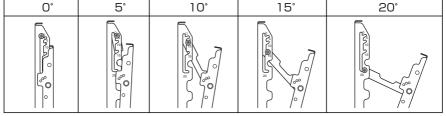
角度設定用ねじ･ナットをゆるめ、壁掛け金具ユニットを矢印の方向に開きます。

壁掛け金具ユニットの角度を設定する（つづき）

3

・壁掛け金具ユニットの角度調整の際、指などをはさまないようにご注意ください。
・角度設定部は確実にみぞの奥まではめ込み、十分に角度設定用ねじを締め付けてください。角度設定用ねじがみぞの奥まで入っていない場合や、締め付けが不十分な場合、液晶カラーテレビが落下する危険性があります。

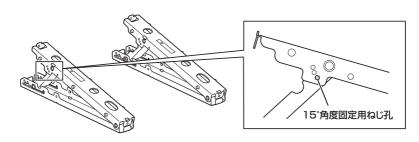
設定する角度にあわせる

設定角度刻印に従ってボルトを溝にはめ込み、ドライバー・六角スパナで締め付けます。

0°	5°	10°	15°	20°

液晶カラーテレビの機種によっては設定できない角度がありますので、液晶カラーテレビの取扱説明書の注意文を必ずご確認ください。

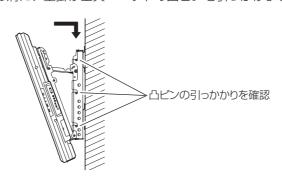
4

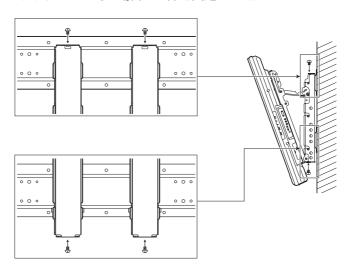
角度固定用ねじを締める

手順 1 で外した 2 本の角度固定用ねじ（M5、長さ 8mm）を使い、角度を固定します。20°に設定する場合は角度固定用ねじを使用しませんので、ねじはなくさないよう、大切に保管してください。
（例：15°に設定する場合）

液晶カラーテレビを壁に取り付ける

・壁用金具への取り付けは必ず 2 人以上で行ってください。
・下記手順 1 と 2 は必ず行ってください。手順 1 のみでの設置は液晶カラーテレビが落下してケガの原因となります。

1 液晶カラーテレビに取り付けた壁掛け金具ユニットを、壁用金具に取り付ける

壁用金具の溝に、壁掛け金具ユニットの凸ピンを引っかけます。

2 壁掛け金具ユニットと壁用金具をねじで固定する（必ず実施してください。）

金具の上部または下部を、ねじⒶ（M5、8mm）2 本で固定します。ただし、液晶カラーテレビの機種・設定角度によっては金具の下部からの固定ができない場合がありますので、その場合は上部を固定してください。

Contents

• Thank you for purchasing a SHARP product.

Before using the product, please be sure to read this operation manual carefully. In particular, be sure to read the section "To Ensure Safe and Correct Use." After reading the manual, keep it in a convenient location where it can be accessed at any time.

To Ensure Safe and Correct Use

ENGLISH

This operation manual and the product use various displays and labels to ensure safe use. Ignoring these displays and labels and incorrectly using the product could have results as classified below. Please read the following warning symbol information before reading the rest of this section, and be sure to strictly observe all instructions.

⚠ **Warning:** Not following these instructions could result in death or serious injury.

⚠ **Caution:** Not following these instructions could result in injury or property damage.

Meaning of symbol — The symbol means something that should not be done.

Special Precautions for Safety

⚠ Warning

- Follow the instructions in this manual regarding the installation method and installation orientation. Not following these instructions could results in injury or damage from falling parts.
- Accurate work is required for the installation work, so please have it done by the dealer or qualified contractor.
- During installation, be careful not to pinch your fingers in the fixture, etc.
- Make sure the installation wall is sufficiently strong to support the weight of the TV. (Attach the fixtures to the reinforcing material in the walls.)
- Do not apply any other loads to the installation fixtures. Doing so could cause the TV to fall causing injury and damage.
- Do not modify or change the installation parts. Doing so could cause the TV to fall causing injury and damage.

⚠ Caution

Install in a location with low humidity and little dust

- Do not install the LCD color TV in a location with high humidity and much dust. Doing so could result in fire or electric shock.

- Do not place the LCD color TV where it will come into contact with oily smoke or steam, such as near a cooking range or humidifier. Doing so could result in fire or electric shock.

Install in a well-ventilated area

- Do not plug the air passage holes in the LCD color TV cabinet. Plugging the air passage holes could trap heat inside the cabinet, causing a fire.

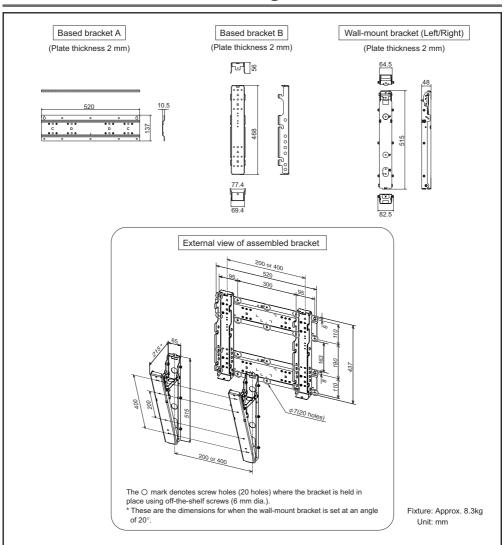
- Do not use the cabinet as follows. Do not place the cabinet in a place with poor air circulation, such as in a closet or bookcase. Do not place a drop cloth, etc., on the installed LCD color TV.

Please strictly observe the following.

Special skill is required to install the LCD color TV, so please have it installed by a contractor specializing in such installation. The customer should not attempt to install the TV. Sharp shall not be responsible for improper installation or any accidents, damage, or injury resulting from improper installation.

To the contractor

- To ensure the safety of the customer, conduct the design so that the strength of the installation location is sufficiently strong to support the weight of the LCD color TV and the wall-mount bracket.
- Be sure to use two or more people to conduct the work.
- The wall installation screws for the wall-mount brackets are not included with the fixtures. Select off-the-shelf screws that match the wall.

Outside Dimension Drawing

Accessories Packaged with the TV

Based bracket A···2

Based bracket B···2

Wall-mount bracket (Left/Right)···1 each

Operation manual (This manual)

For holding the wall-mount bracket	For TV installation	For based brackets A and B assembly
Screws Ⓐ M5 length: 8mm (2 screws)	Screws Ⓑ M6 length: 12mm (4 screws)	Screws Ⓒ M6 length: 10mm (16 screws)

*The screw notation M5 means that the diameter of the threads is 5mm.
*Please also store the screws that are not used.

Please use the following

- Wall installation screws (off-the-shelf screws, 6 mm dia.) 20
  Be sure to consult the dealership or a qualified contractor when installing the TV.
- A plumb bob of hole making hardness (coin), etc., with a string attached.
- A pin, such as a thumbtack • Cushion, soft cloth, etc. • Tool (Phillips head screwdriver and spanner wrench)

Installation location

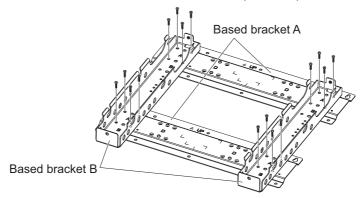
- LCD color TVs have a viewing angle (range in which the image can be viewed correctly). The best viewing position is from directly in front of the screen. Determine the TV installation location after taking into consideration the viewing posture, line of sight, and the visual and aural ranges.

- Sharp shall bear no responsibility for damages, etc., caused by the LCD color TV falling due to insufficient installation strength or improper installation.

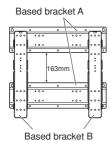
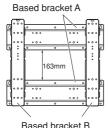
Installing the Based Bracket to the Wall

1

Based bracket assembly

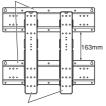
Assemble based brackets A and B as shown in the illustration following the procedure given below and secure the brackets with the 16 screws Ⓒ (M6, 10mm).

Information Regarding Based Bracket Assembly

When installing in an LCD television with a bracket pitch of 400mm

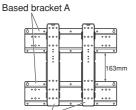
Use one of the following assembly configurations to assemble the based bracket in accordance with the height of the LCD television to be installed. For each configuration, follow the stamped instruction marks (See below) on based brackets A and B to assemble the bracket.

Assembly configuration (1)
Height: Standard (The height can be changed +5cm after the bracket is installed to the wall.)
Based bracket A: Stamped mark C
Based bracket B: Stamped mark A

Assembly configuration (2)
Height: +5cm (The height can be changed -5cm after the bracket is installed to the wall.)
Based bracket A: Stamped mark C
Based bracket B: Stamped mark B

When installing in an LCD television with a bracket pitch of 200mm

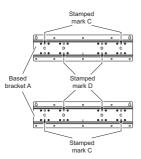
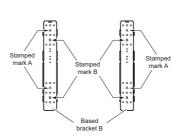
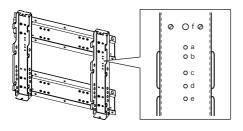
Use one of the following assembly configurations to assemble the based bracket in accordance with the height of the LCD television to be installed. For each configuration, follow the stamped instruction marks (see below) on based brackets A and B to assemble the bracket.

Based bracket A

Based bracket B

Assembly configuration (1)
Height: Standard (The height can be changed +5cm after the bracket is installed to the wall.)
Based bracket A: Stamped mark D
Based bracket B: Stamped mark A

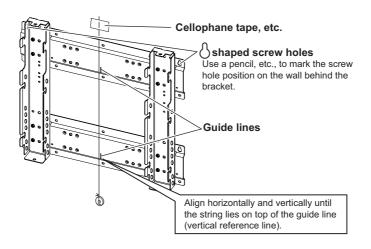
Based bracket A

Based bracket B

Assembly configuration (2)
Height: +5cm (The height can be changed -5cm after the bracket is installed to the wall.)
Based bracket A: Stamped mark D
Based bracket B: Stamped mark B

- Refer to the following figures for the locations of based bracket stamped marks A to D.

- The stamped marks “b” to “f” in the center of the based bracket B show the screen center positions for the various LCD television models.

Installing the Based Bracket to the Wall (Continued)

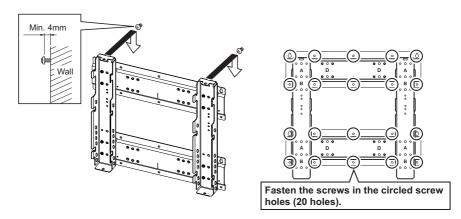
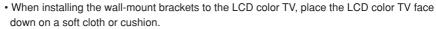
2

Determine the location where the based bracket will be installed.

Take the coin with the string and align it perpendicular to the based bracket.
Use the vertical reference line on the based bracket to check the vertical position.
Use a pencil, etc., to mark the two screw hole locations.

3

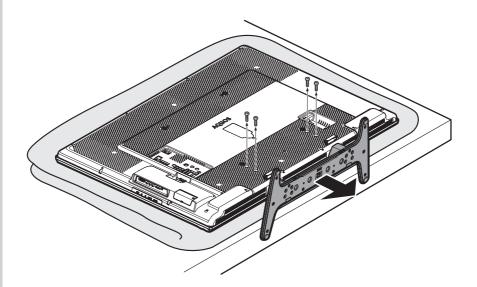
Loosely screw in the screws.

Temporarily remove the based bracket from the wall and loosely screw in 2 off-the-shelf screws (6 mm dia.) in the screw hole positions marked on the wall. At this time, the screw heads should extend several mm above the wall so that the based bracket can be hung on the screw heads. Hang the based bracket on the installed screws, check to make sure the bracket is not sagging to the left or right, and then firmly tighten the screws. Use off-the-shelf screws to secure the remaining screw holes (6 mm dia., 18 screws).

Installing the Wall-mount Brackets

- When installing the wall-mount brackets to the LCD color TV, place the LCD color TV face down on a soft cloth or cushion.
- The stand can also be removed from Model 52 when it is in the standing position, but the explanation is given for the laying position for which it is easier to install the wall-mount brackets.
- When lifting up the television, do not hold it by the speakers. Doing so could damage them.

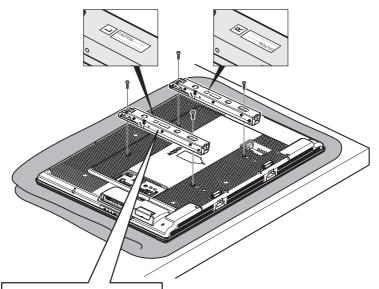
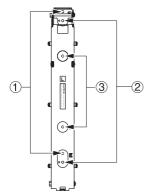
1

Remove the table stand.

Remove the screws (4 screws) fastening the table stand, and then remove the table stand. (Remove after pulling in the direction shown by the arrow.)
Save the removed stand fastening screws (4 screws).

Installing the Wall-mount Brackets (Continued)

2 Install the wall-mount brackets to the LCD television.

Align the holes on the back of the LCD color TV with the screw holes (4 locations left and right) in the wall-mount brackets (2 pcs) and use the 4 TV installation screws Ⓑ (M6, 12 mm length) that came with the TV to securely mount the brackets to the TV. The mounting screw holes (4 locations left and right) positions differ depending on the LCD color TV model. (See below)

* When there are caps in the 4 holes on the back of the LCD color TV, remove these ahead of time.
* Position the wall-mount brackets so that the screw heads of the angle holding screws face the outside. The wall-mount bracket label (L/R) is displayed as seen from the back of the television.

Check the model of the LCD color TV being used and put the screws in the screw holes (4 locations left and right) shown by the indicated numbers.

①, ② When installing in an LCD television with a bracket pitch of 400mm
③ When installing in an LCD television with a bracket pitch of 200mm

Setting the Angle of the Wall-mount Brackets

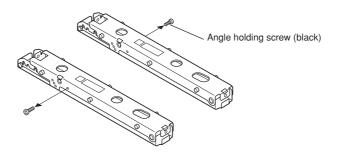
The wall-mount brackets are preassembled in the vertical (0°) position setting when packed, so the following procedure must be used to install the TV at an angle.
(5 angles are possible: 0°, 5°, 10°, 15°, 20°)

ENGLISH

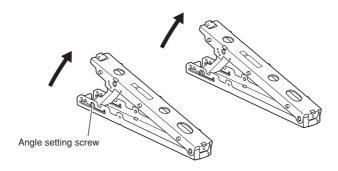
• If set at an angle other than the perpendicular position, set the angle after mounting the wall-mount brackets to the LCD color TV. Setting the angle in advance could prevent the wall-mount brackets from being installed depending on the LCD color TV model.

1

Remove the angle holding screws.

Remove the 2 angle holding screws (M5, 8mm length). These 2 screws are used to set the angle (Step 4). Put the screws in a safe place so as not to lose them.

2

Open the wall-mount brackets

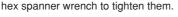
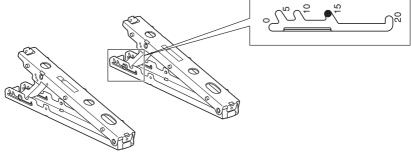
Loosen the angle setting screws and nuts and then open the wall-mount brackets in the direction shown by the arrows.

Setting the Angle of the Wall-mount Brackets (Continued)

3

- When adjusting the wall-mount bracket angle, make sure not to pinch your finger or something else.
- Make sure the angle setting pieces are inserted all the way into the grooves and that the angle setting screws are sufficiently tightened. If the angle setting screws are not inserted all the way into the grooves or if they are not sufficiently tightened, the television could fall off of the wall.

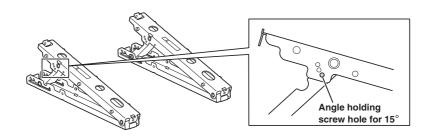
Matching the angle being set

Insert the bolts into the grooves for the desired angle setting marks and use a screwdriver or

hex spanner wrench to tighten them.

0°	5°	10°	15°	20°

4

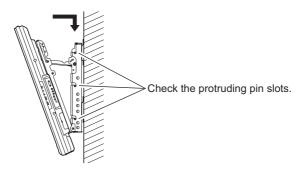
Tighten the angle holding screws

Use the 2 angle holding screws (M5, 8mm length) removed in Step 1 to set the angle.
The angle holding screws are not used when the angle is set to 20°, so store the screws where they will not be lost.
(Example: When set to 15°.)

Installing the LCD color TV on the wall

- Be sure to use at least 2 people when installing the LCD color TV to the based bracket.
- Be sure to perform Steps 1 and 2 below. Only performing Step 1 could result in the display falling and injuring someone.

ENGLISH

1 Install the wall-mount brackets attached to the LCD color TV to the based bracket.

The protruding pins of the wall-mount brackets catch on the slots of the based bracket.

2 Use the screws to fasten the wall-mount brackets and based bracket. (Be sure to do this.)

Use 2 screws Ⓐ (M5, 8 mm) to fasten the top or bottom of the bracket. However, it might not be possible to fasten the bottom of the bracket depending on the LCD color TV model and the angle setting. In this case, fasten the top of the bracket.

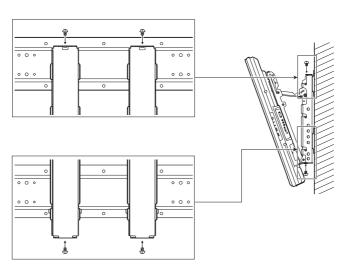



Table des matiers

• Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SHARP.

Avant d'utiliser ce produit, veillez absolument à lire attentivement le présent mode d'emploi. En particulier, veillez à lire la section "Pour assurer une utilisation sûre et correcte". Après avoir lu le mode d'emploi, conservez-le à un endroit commode pour pouvoir vous y référer à tout moment.

Pour assurer une utilisation sûre et correcte

Ce mode d'emploi et le produit utilisent différents affichages et différentes étiquettes pour assurer une utilisation sûre. Si vous ne tenez pas compte de ces affichages et de ces étiquettes et que vous utilisez incorrectement le produit, vous risquez d'obtenir les résultats décrits ci-dessous. Veuillez lire les informations des symboles d'avertissement suivantes avant de lire le reste de ce chapitre, et veillez à respecter rigoureusement toutes les instructions.

⚠ **Avertissement:** Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser gravement ou mortellement.

⚠ **Attention:** Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou d'endommager vos biens.

Signification du symbole — Le symbole indique une opération qu'il ne faut pas effectuer.

FRANÇAIS

Précautions spéciales pour la sécurité

⚠ Avertissement

- Suivez les instructions contenues dans ce manuel concernant la méthode d'installation et l'orientation de l'installation. Si vous ne suivez pas ces instructions, vous risquez de vous blesser ou de subir des dommages causés par la chute de pièces.
- Pour réaliser l'installation, il faut effectuer des travaux précis; confiez donc ceux-ci à votre revendeur ou à un entrepreneur qualifié.
- Lors de l'installation, veillez à ne pas vous pincer les doigts dans la fixation, etc.
- Assurez-vous que le mur sur lequel vous effectuez l'installation soit assez solide pour supporter le poids du téléviseur. (Fixez les fixations au matériau de renfort dans les murs.)
- N'appliquez pas d'autres charges sur les fixations d'installation. Sinon, le téléviseur risquerait de tomber et de causer des blessures et des dommages.
- Il ne faut ni modifier ni changer les pièces d'installation. Sinon, le téléviseur risquerait de tomber et de causer des blessures et des dommages.

⚠ Attention

Effectuez l'installation à un endroit peu humide et peu poussiéreux

- N'installez pas le téléviseur couleur LCD à un endroit trop humide et trop poussiéreux. Sinon, vous risquez de causer un incendie ou une électrocution.

- Ne placez pas le téléviseur couleur LCD à un endroit où il entrera en contact avec des fumées grasses ou de la vapeur, tel qu'à proximité d'une cuisinière ou d'un humidificateur.
  Sinon, vous risquez de causer un incendie ou une électrocution.

Effectuez l'installation dans un endroit bien aéré

- Ne bouchez pas les orifices de ventilation du coffret du téléviseur couleur LCD. Sinon, la chaleur produite risquerait de s'accumuler dans le coffret et de causer un incendie.

- N'utilisez pas le coffret des façons suivantes.
  Ne placez pas le coffret dans un endroit mal aéré, tel qu'un placard ou une bibliothèque. Ne placez pas de chiffons, etc., sur le téléviseur couleur LCD installé.

Veuillez respecter rigoureusement les points suivants.

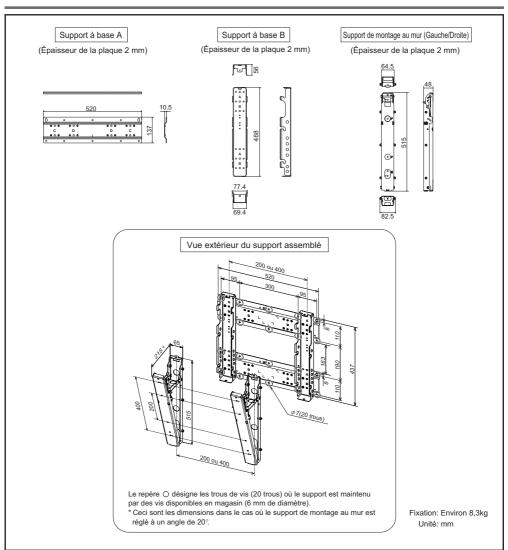
Pour installer le téléviseur couleur LCD, des compétences techniques particulières sont nécessaires; confiez donc les travaux d'installation à un entrepreneur spécialisé dans ces travaux d'installation. Le client ne doit pas installer lui-même le téléviseur. Sharp décline toute responsabilité relative à une installation incorrecte ou à des accidents, des dommages ou des blessures résultant d'une installation incorrecte.

A l'attention de l'entrepreneur

- Pour assurer la sécurité du client, réalisez l'installation de façon que l'emplacement d'installation soit assez solide pour supporter le poids du téléviseur couleur LCD et le support de montage au mur.
- Pour effectuer les travaux, le concours d'au moins deux personnes est absolument nécessaire.
- Les vis d'installation murale pour le support de montage au mur ne sont pas fournies avec les fixations. Choisissez des vis en vente dans le commerce qui conviennent au mur sur lequel vous effectuez l'installation.

Schéma des dimensions extérieures

Le repère ○ désigne les trous de vis (20 trous) où le support est maintenu par des vis disponibles en magasin (6 mm de diamètre).
* Ceci sont les dimensions dans le cas où le support de montage au mur est réglé à un angle de 20°.

Fixation: Environ 8,3kg
Unité: mm

Accessoires fournis avec le téléviseur

Support à base A···2

Support à base B···2

Support de montage au mur (Gauche/Droite)···1 de chaque

Mode d'emploi (ce manuel)

Pour maintenir le support de montage au mur	Pour l'installation sur le téléviseur	Montage des supports à base A et B
Longueur des vis Ⓐ M5: 8 mm (2 vis)	Longueur des vis Ⓑ M6: 12 mm (4 vis)	Longueur des vis Ⓒ M6: 10 mm (16 vis)

* La notation M5 signifie que le diamètre des filetages est de 5 mm.

* Veuillez aussi ranger les vis qui ne sont pas utilisées.

Veuillez utiliser les objets suivants

- Vis pour installation murale (vis en vente dans le commerce, 6 mm de diamètre) 20.
  Confiez absolument les travaux d'installation du téléviseur à un revendeur agréé ou à un entrepreneur qualifié.
- Fil à plomb (fil lesté par une pièce de monnaie percée), etc.
- Epingle ou punaise • Coussin, chiffon mou, etc. • Outil (tournevis Phillips clé plate)

Emplacement d'installation

- Les téléviseurs couleur LCD possèdent un angle de visionnement particulier (plage dans laquelle l'image peut être visionnée correctement). La meilleure position de visionnement est directement en face de l'écran. Choisissez l'emplacement d'installation du téléviseur après avoir bien déterminé votre position de visionnement, votre ligne de visionnement, et les plages visuelles et auditives.

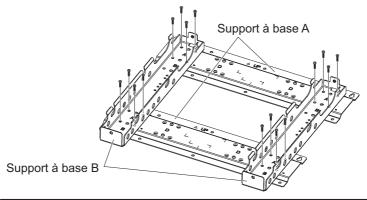
- Sharp décline toute responsabilité en cas de dommages, etc., causés par une panne du téléviseur couleur LCD dûe à un manque de solidité de l'installation ou à une installation incorrecte.

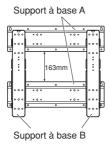
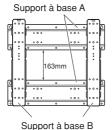
FRANÇAIS

Montage du support à base sur le mur

1

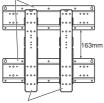
Montage du support à base

Montez les supports à base A et B comme montré sur l'illustration en procédant comme indiqué ci-dessous, puis fixez les supports à l'aide des 16 vis Ⓒ (M6, 10 mm).

Informations concernant le montage du support à base

Lors de l'installation d'un téléviseur LCD avec une hauteur de support de 400 mm
Utilisez l'une des configurations de montage suivantes pour monter le support à base conformément à la hauteur du téléviseur LCD à installer. Pour chaque configuration, suivez les repères estampés (voyez ci-dessous) sur les supports à base A et B pour monter le support.

Configuration du montage (1)
Hauteur: Standard (La hauteur peut être changée de + 5cm après que le support est installés sur le mur.)
Support à base A: Repère C estampé
Support à base B: Repère A estampé

Configuration du montage (2)
Hauteur: + 5cm (La hauteur peut être changée de - 5cm après que le support est installés sur le mur.)
Support à base A: Repère C estampé
Support à base B: Repère B estampé

Lors de l'installation d'un téléviseur LCD avec une hauteur de support de 200 mm

Utilisez l'une des configurations de montage suivantes pour monter le support à base conformément à la hauteur du téléviseur LCD à installer. Pour chaque configuration, suivez les repères estampés (voyez ci-dessous) sur les supports à base A et B pour monter le support.

Support à base A

Support à base B

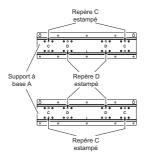
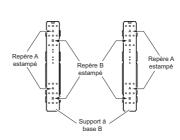
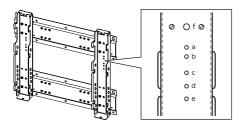
Configuration du montage (1)
Hauteur: Standard (La hauteur peut être changée de + 5cm après que le support est installés sur le mur.)
Support à base A: Repère D estampé
Support à base B: Repère A estampé

Support à base A

Support à base B

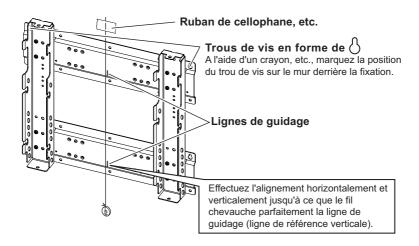
Configuration du montage (2)
Hauteur: + 5cm (La hauteur peut être changée de - 5cm après que le support est installés sur le mur.)
Support à base A: Repère D estampé
Support à base B: Repère B estampé

FRANÇAIS

- Pour les emplacements des repères estampés A à D sur les supports à base, reportez-vous aux figures suivantes.

- Les repères estampés “b” à “f” au centre du support à base B indiquent les positions centrales de l'écran pour les différents modèles de téléviseurs LCD.

Montage du support à base sur le mur (suite)

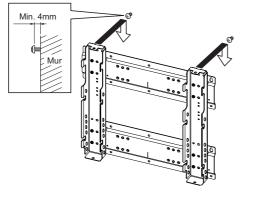
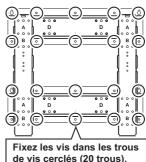
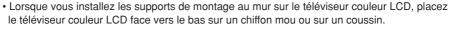
2

Déterminez l'emplacement où le support à base doit être installé.

Prenez la pièce munie d'un fil et alignez celui-ci perpendiculairement au support à base.
Utilisez la ligne de référence verticale du support à base pour vérifier la position verticale.
A l'aide d'un crayon, etc., marquez les deux emplacements des trous de vis.

3

Vissez légèrement les vis.

Retirez provisoirement le support à base du mur et vissez légèrement deux vis (6 mm de diamètre) vendues dans le commerce dans les positions de trous de vis marquées sur le mur. A ce moment, les têtes des vis doivent dépasser de plusieurs mm hors du mur afin que vous puissiez suspendre le support à base sur les têtes des vis. Suspendez le support à base sur les vis installées, assurez-vous que le support ne soit pas penché vers la gauche ou vers la droite, puis serrez fermement les vis. Fixez les vis vendues dans le commerce dans les trous de vis restants (6 mm de diamètre, 18 vis).

Installation des supports de montage au mur

- Lorsque vous installez les supports de montage au mur sur le téléviseur couleur LCD, placez le téléviseur couleur LCD face vers le bas sur un chiffon mou ou sur un coussin.
- Vous pouvez aussi retirer le support du modèle 52 pouces lorsque celui-ci est en position debout; toutefois, l'explication est donnée pour la position couchée à laquelle il est plus facile de monter les supports de montage au mur.
- Lorsque vous soulevez le téléviseur, ne le saisissez pas par les haut-parleurs. Sinon, vous risqueriez d'endommager ceux-ci.

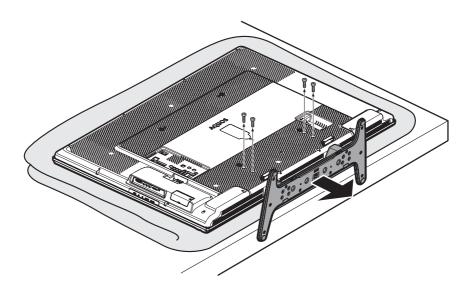
1

Retirez le support sur table

Retirez les vis (4 vis) fixant le support sur table, puis retirez le support sur table.

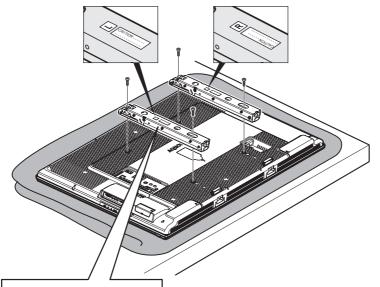
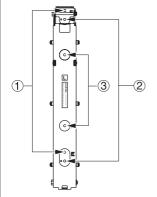
(Déposez après avoir tiré dans le sens indiqué par la flèche.)

Conservez les vis de fixation du support retirées (4 vis).

FRANÇAIS

Installation des supports de montage au mur (suite)

2 Installez les supports de montage au mur sur le téléviseur LCD.

Alignez les trous situés au dos du téléviseur couleur LCD sur les trous de vis (4 emplacements à gauche et à droite) des supports de montage au mur (2 pces), et utilisez les 4 vis d'installation du téléviseur Ⓑ (M6, 12 mm de long) fournies avec le téléviseur pour monter solidement les supports sur le téléviseur. Les positions des trous de montage de vis (4 emplacements à gauche et à droite) diffèrent selon le modèle de téléviseur couleur LCD. (Voyez ci-après.)

* Lorsque les 4 trous situés au dos du téléviseur couleur LCD comportent des capuchons, retirez ceux-ci préalablement.
* Placez les supports de montage au mur de façon que les têtes des vis de maintien d'angle soient orientées vers l'extérieur. L'étiquette du support de montage au mur (L/R) apparaît telle que vue depuis l'arrière du téléviseur.

Vérifiez le modèle de téléviseur couleur LCD utilisé, et mettez les vis dans les trous de vis (4 emplacements à gauche et à droite) indiqués par les chiffres dans l'illustration.

①, ② Lors de l'installation d'un téléviseur LCD avec une hauteur de support de 400 mm
③ Lors de l'installation d'un téléviseur LCD avec une hauteur de support de 200 mm

Réglage de l'angle des supports de montage au mur

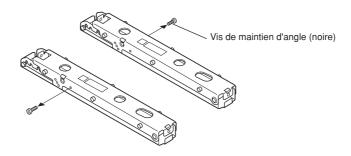
Les supports de montage au mur ont été pré-assemblée avec le réglage en position verticale (0°) dans l'emballage; il faut donc procéder comme suit pour monter le téléviseur avec un angle voulu.
(5 angles de montage sont réalisables: 0°, 5°, 10°, 15°, 20°)

- Si l'angle doit être réglé à un angle autre qu'à la position perpendiculaire, réglez l'angle après avoir monté les supports de montage au mur sur le téléviseur couleur LCD. Si vous réglez l'angle à l'avance, il pourra être impossible d'installer les supports de montage au mur, selon le modèle de téléviseur couleur LCD utilisé.

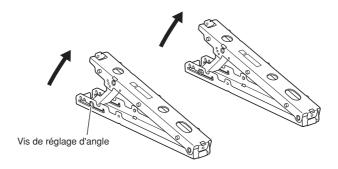
FRANÇAIS

1

Retirez les vis de maintien d'angle.

Retirez les 2 vis de maintien d'angle. Ces 2 vis sont utilisées pour régler l'angle (étape 4). Rangez les vis dans un endroit sûr pour ne pas les perdre.

2

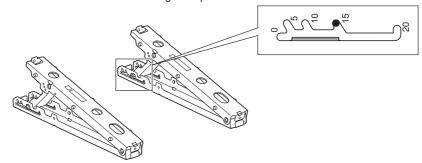
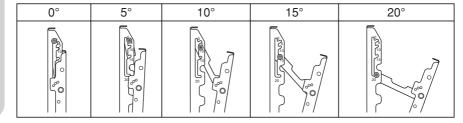
Ouvrez les supports de montage au mur

Desserrez les vis de réglage d'angle et l'écrou, puis ouvrez les supports de montage au mur dans le sens indiqué par la flèche.

Réglage de l'angle des supports de montage au mur (suite)

3

- Lorsque vous réglez l'angle de les supports de montage au mur, veillez à ce que vos doigts ou un autre objet ne soient pas pincés.
- Veillez à insérer les pièces de réglage d'angle bien à fond dans les rainures, et à ce que les vis de réglage d'angle soient suffisamment serrées. Si les vis de réglage d'angle ne sont pas insérées bien à fond dans les rainures ou si elles ne sont pas suffisamment serrées, le téléviseur risquerait de tomber du mur.

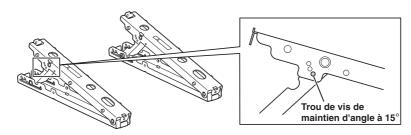
Harmonisation avec l'angle réglé

Insérez les boulons dans les rainures correspondant aux repères de réglage d'angle voulu, et utilisez un tournevis ou une clé hexagonale pour les serrer.

4

Serrez les vis de maintien d'angle

Utilisez les deux vis de maintien d'angle (M5, 8 mm de long) que vous aviez retirées lors de l'étape 1 pour régler l'angle.

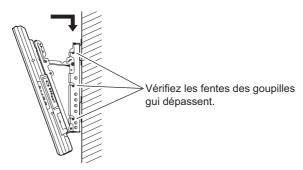
Les vis de maintien d'angle ne sont pas utilisées lorsque l'angle est réglé à 20°; rangez donc les vis soigneusement pour ne pas les perdre.

(Exemple: Pour régler à 15°)

Installation du téléviseur couleur LCD sur le mur

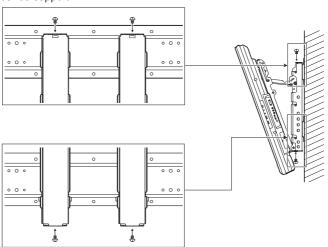
- Le concours d'au moins deux personnes est indispensable pour monter le téléviseur LCD couleur sur le support à base.
- Veillez à effectuer les étapes 1 et 2 ci-dessous. Si vous effectuez l'étape 1 seulement, l'écran risquera de tomber et de blesser quelqu'un.

1

Montez les supports de montage au mur fixée au téléviseur LCD couleur sur le support à base.

Les goupilles saillantes des supports de montage au mur s'engagent dans les fentes du support à base.

2

Utilisez les vis pour fixer les supports de montage au mur et du support à base. (Veillez à le faire absolument.)

Utilisez 2 vis Ⓐ (M5, 8 mm) pour fixer le côté supérieur ou le côté inférieur du support.Toutefois, il pourra être impossible de fixer le côté inférieur du support selon le modèle de téléviseur couleur LCD utilisé et l'angle de réglage. Dans ce cas, fixez le côté supérieur du support.

FRANÇAIS

Inhalt

• Wir danken Ihnen für den Kauf eines SHARP-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durch. Schenken Sie dabei dem Abschnitt "Zur Gewährleistung von sicherem und korrektem Gebrauch" besondere Aufmerksamkeit. Bewahren Sie die Anleitung nach der Durchsicht an einem leicht zugänglichen Ort griffbereit auf.

Zur Gewährleistung von sicherem und korrektem Gebrauch

In dieser Bedienungsanleitung und am Produkt werden verschiedene Anzeigen und Aufkleber verwendet, um sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Eine Missachtung dieser Anzeigen und Aufkleber sowie unsachgemäßer Gebrauch des Produkts können die nachstehend klassifizierten Gefahren mit sich bringen. Bitte lesen Sie die folgenden Angaben zu den Warnsymbolen durch, bevor Sie den Rest dieses Abschnitts lesen, und halten Sie sich unbedingt an alle Anweisungen.

⚠ **Warnung:** Eine Missachtung dieser Anweisungen kann Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben.

⚠ **Vorsicht:** Eine Missachtung dieser Anweisungen kann Verletzungen oder Sachbeschädigung zur Folge haben.

Bedeutung des Symbols   Das Symbol kennzeichnet eine verbotene Handlung.

Spezielle Sicherheitsvorschriften

⚠ Warnung

- Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung bezüglich der Installationsmethode und der Ausrichtung des Wandhalters. Eine Missachtung dieser Anweisungen kann Verletzungen oder Sachbeschädigung durch herunterfallende Teile zur Folge haben.
- Da die Installationsarbeit große Genauigkeit erfordert, sollten Sie sie von Ihrem Händler oder einem qualifizierten Handwerker ausführen lassen.
- Achten Sie während der Installation darauf, dass Sie sich nicht die Finger am Wandbeschlag usw. klemmen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wand stabil genug ist, um das Gewicht des Fernsehgerätes zu tragen. (Befestigen Sie die Beschläge am Verstärkungsmaterial in der Wand.)
- Setzen Sie die Beschläge keiner zusätzlichen Belastung aus. Anderenfalls könnte das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
- Unterlassen Sie eine Modifizierung oder Änderung der Installationsteile. Anderenfalls könnte das Fernsehgerät herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

DEUTSCH

⚠ Vorsicht

Wählen Sie einen Installationsort mit niedriger Luftfeuchtigkeit und geringer Staubkonzentration

- Installieren Sie das LCD-Farbfernsehgerät nicht an einem Ort, der hoher Luftfeuchtigkeit und starkem Staubniederschlag ausgesetzt ist. Anderenfalls kann es zu einem Brand oder elektrischen Schlag kommen.

- Installieren Sie das LCD-Farbfernsehgerät nicht an einem Ort, wo es mit öligem Rauch oder Dampf in Berührung kommt, wie z.B. in der Nähe eines Küchenherds oder Luftbefeuchters. Anderenfalls kann es zu einem Brand oder elektrischen Schlag kommen.

Wählen Sie einen gut belüfteten Installationsort

- Achten Sie darauf, dass die Luftzirkulationsöffnungen im Gehäuse des LCD-Farbfernsehgerätes nicht blockiert werden. Anderenfalls kann es zu einem Wärmestau im Inneren des Gehäuses und einem daraus resultierenden Brand kommen.

- Setzen Sie das LCD-Farbfernsehgerät nicht den folgenden Einflüssen aus.
  Installieren Sie das LCD-Farbfernsehgerät nicht an einem schlecht belüfteten Ort, wie z.B. in einem Wandschrank oder Bücherregal. Legen Sie keine Decke usw. auf das installierte LCD-Farbfernsehgerät.

Bitte Folgendes unbedingt beachten.

Da die Installation des LCD-Farbfernsehgerätes spezielle Fertigkeiten erfordert, sollten Sie sie von einem Handwerker ausführen lassen, der auf solche Arbeiten spezialisiert ist. Der Kunde sollte von einem Installationsversuch des Fernsehgerätes Abstand nehmen. Sharp übernimmt keine Haftung für Unfälle, Sachschäden oder Verletzungen, die auf unsachgemäße Installation zurückzuführen sind.

An den Handwerker

- Um die Sicherheit des Kunden zu gewährleisten, muss bei der Installation darauf geachtet werden, dass die Wand stabil genug ist, um das Gewicht des LCD-Farbfernsehgerätes und des Wandhalters zu tragen.
- Führen Sie die Arbeit mit zwei oder mehr Personen aus.
- Die Befestigungsschrauben für den Wandhalter sind nicht im Lieferumfang enthalten. Besorgen Sie sich für das Wandmaterial geeignete Schrauben im Fachhandel.

Maßzeichnungen

Lieferumfang

Basishalter A···2

Basishalter B···2

Wandhalter (Links/Rechts)···je 1

Bedienungsanleitung
(Vorliegende Anleitung)

Zur Befestigung des Wandhalters	Für TV-Installation	Für Basishalterbaugruppe A und B
Schrauben Ⓐ M5 Länge: 8 mm (2 Schrauben)	Schrauben Ⓑ M6 Länge: 12 mm (4 Schrauben)	Schrauben Ⓒ M6 Länge: 10 mm (16 Schrauben)

* Die Schraubenbezeichnung M5 bedeutet, dass der Gewindedurchmesser 5 mm beträgt.
* Bewahren Sie bitte auch die unbenutzten Schrauben auf.

DEUTSCH

Bitte auch die folgenden Teile verwenden

- Wandmontageschrauben (im Handel erhältlich, 6 mm Durchm.): 20
  Bitte wenden Sie sich zur Installation des Fernsehgerätes an Ihren Händler oder einen qualifizierten Handwerker.
- Ein Senkblei (Metallring) usw. an einer Schnur
- Eine Reißzwecke • Kissen, weiches Tuch usw. • Werkzeug (Kreuzschlitzschraubenzieher, Schraubenschlüssel)

Installationsort

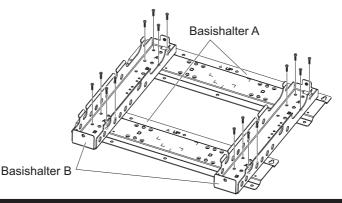
- LCD-Farbfernsehgeräte haben einen begrenzten Betrachtungsbereich (Bereich, in dem das Bild korrekt wiedergegeben wird). Die beste Betrachtungsposition ist direkt vor dem Bildschirm. Legen Sie den Installationsort des Fernsehgerätes fest, nachdem Sie Betrachtungshaltung, Sichtlinie sowie optische und akustische Entfernung in Erwägung gezogen haben.

- Sharp übernimmt keine Haftung für Schäden usw., die durch Herunterfallen des LCD-Farbfernsehgerätes wegen unzureichender Installationsfestigkeit oder unsachgemäßer Installation verursacht werden.

Befestigen des Basishalters an der Wand

1

Basishalter-Baugruppe

Bauen Sie die Basishalter A und B gemäß der Abbildung nach dem folgenden Verfahren zusammen, und befestigen Sie die Halter mit den 16 Schrauben Ⓒ (M6, 10 mm).

Information bezüglich der Basishalter-Baugruppe

Bei Befestigung an einem LCD-Fernsehgerät mit 400-mm-Haltermontageabstand

Benutzen Sie eine der folgenden Montagekonfigurationen, um den Basishalter entsprechend der Höhe des zu installierenden LCD-Fernsehgeräts zu montieren. Beachten Sie die in die Basishalter A und B eingestanzten Ausrichtmarkierungen (siehe unten) für die jeweilige Konfiguration, um die Halter zu montieren.

Konfiguration (1)
Höhe: Standard (Die Höhe kann um +5 cm geändert werden, nachdem die Halter an der Wand angebracht worden sind.)
Basishalter A: Stanzmarkierung C
Basishalter B: Stanzmarkierung A

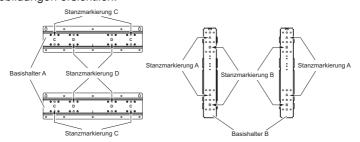
Konfiguration (2)
Höhe: +5 cm (Die Höhe kann um -5 cm geändert werden, nachdem die Halter an der Wand angebracht worden sind.)
Basishalter A: Stanzmarkierung C
Basishalter B: Stanzmarkierung B

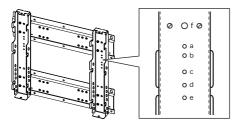
Bei Befestigung an einem LCD-Fernsehgerät mit 200-mm-Haltermontageabstand

Benutzen Sie eine der folgenden Montagekonfigurationen, um den Basishalter entsprechend der Höhe des zu installierenden LCD-Fernsehgeräts zu montieren. Beachten Sie die in die Basishalter A und B eingestanzten Ausrichtmarkierungen (siehe unten) für die jeweilige Konfiguration, um die Halter zu montieren.

Konfiguration (1)
Höhe: Standard (Die Höhe kann um +5 cm geändert werden, nachdem die Halter an der Wand angebracht worden sind.)
Basishalter A: Stanzmarkierung D
Basishalter B: Stanzmarkierung A

Konfiguration (2)
Höhe: +5 cm (Die Höhe kann um -5 cm geändert werden, nachdem die Halter an der Wand angebracht worden sind.)
Basishalter A: Stanzmarkierung D
Basishalter B: Stanzmarkierung B

- Die Lage der Stanzmarkierungen A bis D der Basishalter ist aus den folgenden Abbildungen ersichtlich.

- Die Stanzmarkierungen „b“ bis „f“ in der Mitte des Basishalters B kennzeichnen die Bildschirm-Mittenpositionen für die verschiedenen LCD-Fernsehgerätemodelle.

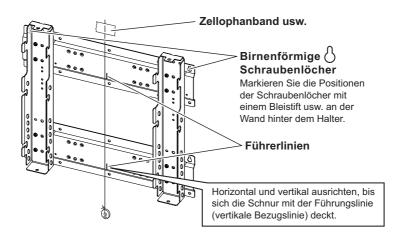
DEUTSCH

Befestigen des Basishalters an der Wand (Fortsetzung)

2

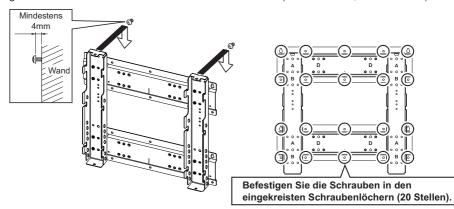
Festlegen der Installationsposition des Basishalters.

Die Schnur mit der daran befestigten Münze lotrecht zum Basishalter ausrichten.

Benutzen Sie die vertikale Bezugslinie am Basishalter, um die vertikale Position zu überprüfen.

Markieren Sie die Positionen für die Schraubenlöcher mit einem Bleistift usw.

3

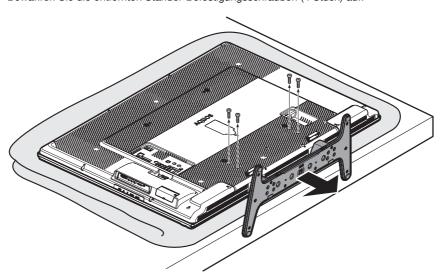
Die Schrauben provisorisch eindrehen.

Nehmen Sie den Basishalter vorübergehend von der Wand ab, und drehen Sie 2 der im Handel gekauften Schrauben (6 mm Durchm.) provisorisch in die an der Wand markierten Schraubenlochpositionen ein. Die Schraubenköpfe sollten dabei mehrere Millimeter weit von der Wand überstehen, so dass der Basishalter an die Schrauben gehängt werden kann. Hängen Sie den Basishalter an die installierten Schrauben, prüfen Sie, dass er gerade hängt, und ziehen Sie dann die Schrauben fest an. Befestigen Sie den Basishalter mit den im Handel gekauften Schrauben an den restlichen Schraubenlöchern (6 mm Durchm., 18 Schrauben).

Installieren der Wandhalter

- Wenn Sie den Wandhalter am LCD-Farbfernsehgerät montieren, legen Sie das LCD-Farbfernsehgerät mit der Bildschirmseite nach unten auf ein weiches Tuch oder Kissen.
- Der Ständer kann auch im stehenden Zustand vom Modell 52 entfernt werden, aber hier wird der Vorgang für den liegenden Zustand erläutert, in dem sich der Wandhalter leichter montieren lässt.
- Das Fernsehgerät beim Hochheben nicht an den Lautsprechern halten. Diese könnten sonst beschädigt werden.

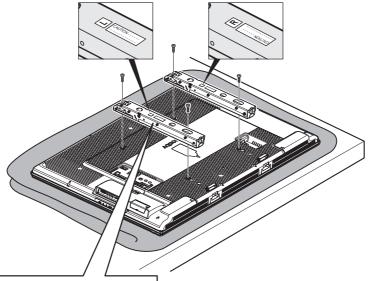
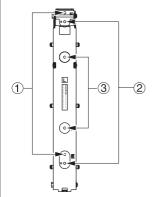
1 Abnehmen des Tischständers.

Entfernen Sie die Befestigungsschrauben (4 Stück) des Tischständers, und nehmen Sie dann den Tischständer ab.
(Nach dem Ziehen in Pfeilrichtung entfernen.)
Bewahren Sie die entfernten Ständer-Befestigungsschrauben (4 Stück) auf.

DEUTSCH

2

Installieren der Wandhalter am LCD-Fernsehgerät

Richten Sie die Löcher auf der Rückseite des LCD-Farbfernsehgerätes auf die Schraubenlöcher (4 Stellen links und rechts) in den Wandhaltern (2 Stück) aus, und verwenden Sie die mit dem Fernsehgerät gelieferten 4 TV-Montageschrauben Ⓑ (M6, 12 mm Länge), um die Halter sicher am Fernsehgerät zu befestigen. Die Positionen der Montageschraubenlöcher (4 Stellen links und rechts) sind je nach dem LCD-Farbfernsehgerät unterschiedlich. (Siehe unten)

* Wenn sich Kappen in den 4 Löchern auf der Rückseite des LCD-Farbfernsehgeräts befinden, sind diese zuvor zu entfernen.
* Positionieren Sie die Wandhalter so, dass die Schraubenköpfe der Winkelhalteschrauben nach außen weisen. Der Aufkleber (L/R) des Wandhalters zeigt die Ansicht von der Rückseite des Fernsehgeräts aus.

Überprüfen Sie, welches LCD-Farbfernsehgerät verwendet wird, und setzen Sie die Schrauben in die durch die Nummern gekennzeichneten Schraubenlöcher (4 Stellen links und rechts) ein.

①, ② Bei Befestigung an einem LCD-Fernsehgerät mit 400-mm-Haltermontageabstand

③ Bei Befestigung an einem LCD-Fernsehgerät mit 200-mm-Haltermontageabstand

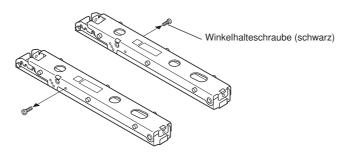
Neigungseinstellung der Wandhalter

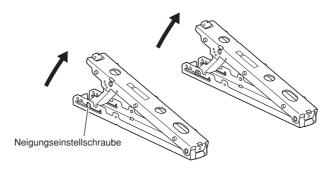
Die Wandhalter wurde bei der Verpackung auf die Senkrechtstellung (0°) vormontiert. Daher muss das folgende Verfahren angewandt werden, um das Fernsehgerät zu neigen.
(5 Winkel sind verfügbar: 0°, 5°, 10°, 15°, 20°)

- Soll statt der senkrechten Position ein Winkel eingestellt werden, ist der Winkel nach der Befestigung der Wandhalter am LCD-Farbfernsehgerät einzustellen. Wird der Winkel vorher eingestellt, können die Wandhalter je nach dem Modell des LCD-Farbfernsehgerätes eventuell nicht montiert werden.

1 Die Winkelhalteschrauben entfernen.

Die 2 Winkelhalteschrauben entfernen. Diese 2 Schrauben dienen der Neigungseinstellung (Schritt 4). Die Schrauben an einem sicheren Ort aufbewahren, damit sie nicht verloren gehen.

DEUTSCH

2 Öffnen der Wandhalter

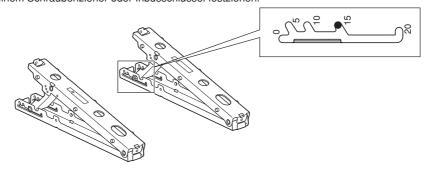
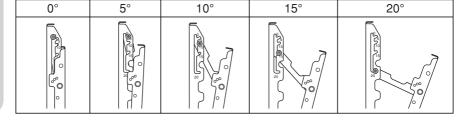
Die Neigungseinstellschrauben und -muttern lösen und dann die Wandhalter in der durch den Pfeil angegebenen Richtung öffnen.

Neigungseinstellung der Wandhalter (Fortsetzung)

3

- Achten Sie bei der Neigungseinstellung der Wandhalter darauf, dass Sie sich nicht die Finger klemmen oder andere Gegenstände einklemmen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Neigungseinstellstreben vollständig in den Rasten sitzen, und dass die Schrauben fest angezogen ist. Falls die Neigungseinstellschrauben nicht vollständig in den Rasten sitzen oder nicht genügend festgezogen sind, kann das Fernsehgerät von der Wand herunterfallen.

Einstellen des Neigungswinkels

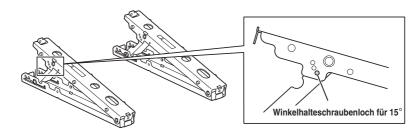
Die Schrauben in die Rasten der gewünschten Neigungswinkelmarkierung einsetzen und mit einem Schraubenzieher oder Inbusschlüssel festziehen.

0°	5°	10°	15°	20°

4

Anziehen der Winkelhalteschrauben

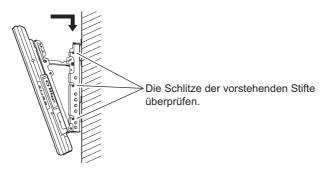
Stellen Sie die Neigung mit den in Schritt 1 entfernten 2 Winkelhalteschrauben (M5, 8 mm Länge) ein.

Bei Einstellung des Neigungswinkels auf 20° werden die Winkelhalteschrauben nicht verwendet. Bewahren Sie sie daher an einem sicheren Ort auf, damit sie nicht verloren gehen.

(Beispiel: Bei Einstellung auf 15°.)

Montage des LCD-Farbfernsehgerätes an der Wand

- Halten Sie das LCD-Farbfernsehgerät bei der Montage am Basishalter mit mindestens 2 Personen.
- Führen Sie die nachstehenden Schritte 1 und 2 aus. Wird nur Schritt 1 ausgeführt, kann das Display herunterfallen und jemand verletzen.

1 Installieren der am LCD-Farbfernsehgerät befestigten Wandhalter am Basishalter.

Die vorstehenden Stifte der Wandhalter sitzen in den Rasten der Basishalter.

2 Befestigen Sie die Wandhalter und Basishalter mit den Schrauben. (Diesen Schritt unbedingt ausführen.)

Verwenden Sie 2 Schrauben Ⓐ (M5, 8 mm), um entweder das Ober- oder das Unterteil des Halters zu befestigen. Je nach dem Modell des LCD-Farbfernsehgerätes und der Winkeleinstellung ist es jedoch eventuell nicht möglich, das Unterteil des Halters zu befestigen. Befestigen Sie in diesem Fall das Oberteil des Halters.

DEUTSCH

Indice

• Muchas gracias por su compra de un producto de SHARP.

Antes de utilizar el producto, lea sin falta, cuidadosamente este manual de instruciones. En especial, lea la sección “Para garantizar su seguridad y uso correcto”. Después de leer el manual, guárdelo en un lugar conveniente donde pueda encontrarlo en cualquier momento.

Para garantizar su seguridad y uso correcto

Este manual de instrucciones y el producto utilizan distintas indicaciones y etiquetas para garantizar el uso seguro. Si no se respetan estas indicaciones y etiquetas y se utiliza incorrectamente el producto, puede tener los resultados clasificados a continuación. Lea la siguiente información de los símbolos de advertencia antes de leer el resto de esta sección y asegúrese de respetar estrictamente todas las instrucciones.

⚠ **Advertencia:** Si no se siguen estas instrucciones puede tener como resultado la muerte o heridas graves.

⚠ **Precaución:** Si no se siguen estas instrucciones puede tener como resultado heridas o daños a la propiedad.

Significado del símbolo. El símbolo significa que algo no debe hacerse.

Precauciones especiales para su seguridad

⚠ Advertencia

- Siga las instrucciones de este manual para el método de instalación y sentido de la instalación. Si no se siguen estas instrucciones, puede tener como resultado una herida o daños de piezas que caen.
- Es necesario un trabajo preciso para el trabajo de instalación, hágalo en el concesionario o un técnico cualificado.
- Durante la instalación, tenga cuidado de no atrapar sus dedos en los herrajes, etc.
- Asegúrese de que la pared para la instalación sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del TV. (Instale los herrajes en el material de refuerzo de la pared.)
- No cuelgue ninguna otra carga en los herrajes de instalación. Esto puede hacer que el TV se caiga y provocando heridas o daños.
- No modifique ni cambie las piezas de instalación. Esto puede hacer que el TV se caiga provocando heridas o daños.

ESPAÑOL

⚠ Precaución

Instale en un lugar con poca humedad y polvo

- No instale la pantalla de cristal líquido del TV color en un lugar con mucha humedad y mucho polvo. Esto puede dar como resultado un fuego o descarga eléctrica.

- No coloque la pantalla de cristal líquido del TV color donde pueda entrar en contacto con humo aceitoso o vapor, por ejemplo cerca de la hornalla de la cocina o humidificador. Esto puede dar como resultado un fuego o descarga eléctrica.

Instale en un lugar bien ventilado

- No tape los orificios de circulación de aire en el mueble de la pantalla de cristal líquido del TV color. Si tapa estos orificios puede acumularse el calor dentro del mueble provocando un fuego.

- No utilice el mueble de la siguiente forma. No coloque e mueble ne un lugar con mala circulación de aire, por ejemplo en un ropero o estante de libros. No coloque un paño, etc. sobre la pantalla de cristal líquido del TV color instalada.

Respete estrictamente lo siguiente.

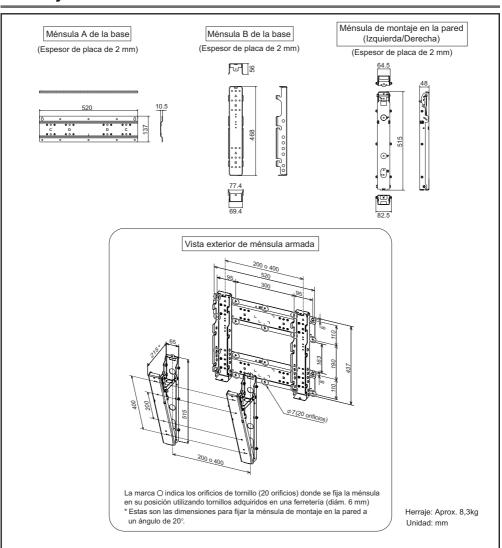
Son necesarias habilidades especiales para instalar la pantalla de cristal líquido del TV color, hágalo instalar por un técnico cualificado en la instalación. El cliente no debe tratar de instalar el TV. Sharp no se hace responsable por una mala instalación o accidentes, daños o heridas derivadas de una mala instalación.

Al técnico

- Para garantizar la seguridad del cliente, realice el diseño de tal forma que la fuerza del lugar de instalación sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la pantalla de cristal líquido del TV color y la ménsula de montaje en la pared.
- Asegúrese que haya dos o más personas para realizar el trabajo.
- Los tornillos de instalación de las ménsulas de montaje en la pared no se entregan con las ménsulas. Compre tornillos de acuerdo con su pared.

Dibujo de dimensiones exteriores

La marca ○ indica los orificios de tornillo (20 orificios) donde se fija la ménsula en su posición utilizando tornillos adquiridos en una ferretería (diám. 6 mm)
* Estas son las dimensiones para fijar la ménsula de montaje en la pared a un ángulo de 20°.

Herraje: Aprox. 8,3kg
Unidad: mm

Accesorios entregados con el TV

Ménsula A de la base…2

Ménsula B de la base …2

Ménsula de montaje en la pared (Izquierda/Derecha)…1 cada uno

Manuel de instrucciones (este manual)

Para sujeción de la ménsula de montaje en la pared

Tornillos Ⓐ de longitud M5: 8 mm (2 tornillos)

Para instalación del televisor

Tornillos Ⓑ de longitud M6: 12 mm (4 tornillos)

Conjunto de ménsulas A y B para la base

Tornillos Ⓒ de longitud M6: 10 mm (16 tornillos)

*El nombre del tornillo M5 significa que el diámetro de las roscas es 5 mm.
*Guarde también los tornillos no utilizados.

Utilice lo siguiente

- Tornillo para instalación en la pared (adquiridos en una tienda, Diám. 6 mm) 20
  Asegúrese de consultar con la tienda o técnico cualificado cuando instale el TV.
- Una plomada del orificio para marcar la dureza (moneda), etc. con una cuerda atada.
- Un pasador como una chinche. • Almohadón, paño suave, etc.
- Herramienta (destornillador de cabeza Phillips, llave de tuercas)

Lugar de instalación

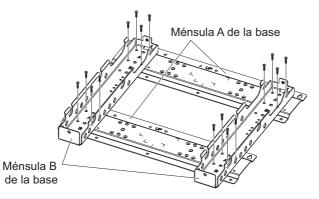
- La pantalla de cristal líquido del TV color tiene un ángulo de visión (gama en la que puede verse correctamente la imagen). La mejor posición para ver es directamente delante de la pantalla. Determine el lugar de instalación de TV teniendo en cuenta el lugar desde el que lo va a ver, línea de visión y la gama visual y auditiva.

- Sharp no se hace responsable por daños, etc. provocados porque se caiga la pantalla de cristal líquido del TV color debido a que no se instaló con suficiente fuerza o porque estaba mal instalada.

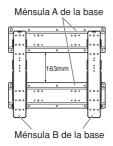
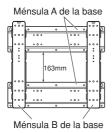
Instalación de la ménsula de base en la pared

1

Armado de ménsulas de la base

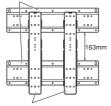
Arme las ménsulas A y B de la base tal como aparece en la figura siguiendo el procedimiento que se da abajo y apriete las ménsulas con los 16 tornillos Ⓒ (M6, 10mm).

Información acerca del conjunto de ménsula de la base

Cuando instale un televisor de cristal líquido con una altura de ménsula de 400mm

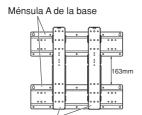
Utilice una de las siguientes configuraciones de armado para armar la ménsula de la base de acuerdo con la altura del televisor de cristal líquido de acuerdo con la altura de instalación del televisor de cristal líquido. Para cada configuración, siga las marcas de instrucción estampadas (Vea abajo) en las ménsulas A y B de la base para armar la ménsula.

Configuración de armado (1)
Altura: Normal (La altura puede cambiarse +5cm después de instalar la ménsula en la pared.)
Ménsula A de la base: Marca C estampada
Ménsula B de la base: Marca A estampada

Configuración de armado (2)
Altura: +5cm (La altura puede cambiarse -5cm después de instalar la ménsula en la pared.)
Ménsula A de la base: Marca C estampada
Ménsula B de la base: Marca B estampada

Cuando instale un televisor de cristal líquido con una altura de ménsula de 200mm

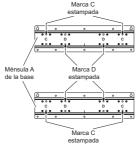
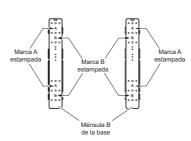
Utilice una de las siguientes configuraciones de armado para armar la ménsula de la base de acuerdo con la altura del televisor de cristal líquido de acuerdo con la altura de instalación del televisor de cristal líquido. Para cada configuración, siga las marcas de instrucción estampadas (Vea abajo) en las ménsulas A y B de la base para armar la ménsula.

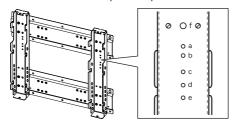
Ménsula A de la base

Ménsula B de la base

Configuración de armado (1)
Altura: Normal (La altura puede cambiarse +5cm después de instalar la ménsula en la pared.)
Ménsula A de la base: Marca D estampada
Ménsula B de la base: Marca A estampada

Ménsula A de la base

Ménsula B de la base

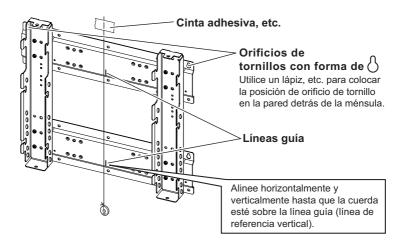
Configuración de armado (2)
Altura: +5cm (La altura puede cambiarse -5cm después de instalar la ménsula en la pared.)
Ménsula A de la base: Marca D estampada
Ménsula B de la base: Marca B estampada

- Consulte las siguientes figures para los lugares de las marcas estampadas A a D de la base.

- Las marcas estampadas “b” a “f” en el centro de la ménsula B de la base muestran las posiciones de centro de pantalla para los distintos modelos de televisor de cristal liquido.

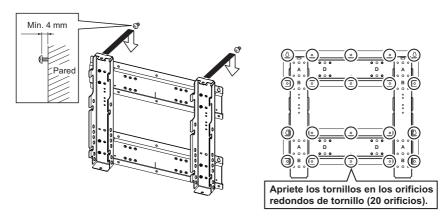
ESPAÑOL

Instalación de la ménsula de base en la pared (Continúa)

2

Determine el lugar donde se va a instalar la ménsula de base.

Tome una moneda con cuerda y alinee perpendicularmente a la ménsula de base.
Utilice la línea de referencia vertical en la ménsula de la base para verificar la posición vertical.
Utilice un lápiz, etc., para marcar los dos lugares para orificios de tornillo.

3

Atornille los tornillos dejándolos flojos.

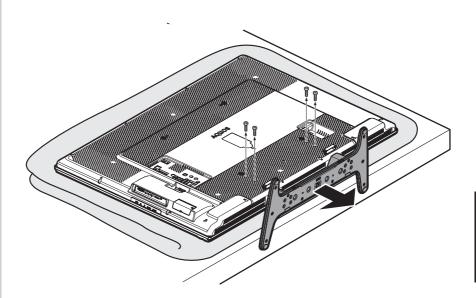
Desmonte temporalmente la ménsula de la base y atornille los 2 tornillos (Diám. 6 mm) comprados en la tienda dejándolos flojos en las posiciones de orificio de tornillo marcados en la pared. En este momento, las cabezas de tornillos deben sobresalir varios mm encima de la pared para que la ménsula de la base pueda colgar sobre las cabezas de tornillo. Cuelgue la ménsula de la base en los tornillos instalados, verificando para asegurarse que la ménsula no esté hacia la izquierda o derecha y apriete firmemente los tornillos. Utilice tornillos comprados para asegurar los demás orificios de tornillo. (Diám. 6 mm, 18 tornillos).

Instalacion de las ménsulas de montaje en la pared

- Cuando instale las ménsulas de montaje en la pared, en la pantalla de cristal líquido del TV color, coloque la pantalla de cristal líquido del TV color cara abajo sobre un paño suave o almohadón.
- El soporte también puede desmontarse del modelo 52 cuando está en la posición parada pero la explicación se da para la posición en el piso que es la que permite instalar las ménsulas de montaje de pared más fácilmente.
- Cuando levante el televisor, no sujete por los altavoces. Esto puede dañarlos.

1

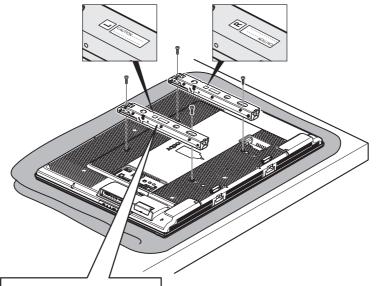
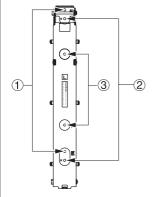
Desmonte el soporte de mesa.

Quite los tornillos (4 tornillos) que fijan el soporte de mesa y desmonte el soporte de mesa.
(Desmonte después de tirar en el sentido mostrado por la flecha.)
Guarde los tornillos de fijación (4 tornillos) del soporte quitados.

ESPAÑOL

Instalacion de las ménsulas de montaje en la pared (Continúa)

2 Instale las unidades de montaje en la pared al televisor de cristal líquido.

Alinee los orificios en la parte trasera del TV color de cristal líquido con los orificios de tornillo (4 lugares, izquierda y derecha) en las ménsulas de montaje en la pared (2 pzas.) y utilice los 4 tornillos Ⓑ (M6, 12 mm de largo) de instalación de TV que vienen con el TV para instalar firmemente las ménsulas en el TV. Las posiciones de los orificios de tornillo de montaje (4 lugares izquierda y derecha) son diferentes según el modelo de TV color de cristal líquido. (Vea a continuación.)

* Cuando hay tapas en los 4 orificios atrás del TV color de cristal liquido, retírelas por adelantado.
* Coloque las ménsulas de montaje en la pared de tal forma que las cabezas de tornillo de los tornillos de sujeción de ángulo miren hacia afuera. La etiqueta de montaje en la pared (L/R) aparece vista desde atrás del televisor.

Confirme el modelo de TV color de cristal líquido utilizado y ponga los tornillos en los orificios de tornillo (4 lugares, izquierda y derecha) mostrados con los números indicados.

①, ② Cuando instale un televisor de cristal líquido con una altura de ménsula de 400mm

③ Cuando instale un televisor de cristal líquido con una altura de ménsula de 200mm

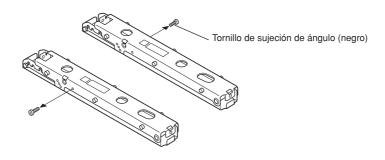
Ajuste del ángulo de las ménsulas de montaje en la pared

Las ménsulas de montaje en la pared están armado previamente para el ajuste de posición vertical (0°) antes de colocarlo en su caja y debe utilizar el siguiente procedimiento para instalar el TV en un ángulo. (Hay 5 ángulos posibles: 0°, 5°, 15°, 20°)

- Ajuste en un ángulo que no sea la posición perpendicular, ajuste el ángulo después de montar las ménsulas de montaje en la pared en el TV color de cristal líquido. El ajuste del ángulo por adelantado puede impedir que las ménsulas de montaje en la pared se instalen según el modelo de TV color de cristal líquido.

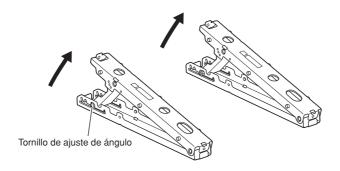
1

Quite los tornillos de sujeción de ángulo.

Quite los 2 tornillos de sujeción de ángulo. Estos 2 tornillos se utilizan para ajustar el ángulo (Paso 4). Ponga los tornillos en un lugar seguro para no perderlos.

2

Abra las ménsulas de montaje en la pared

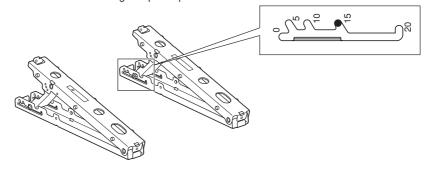
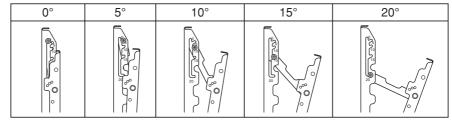
Afloje los tornillos y tuerca de ajuste de ángulo y abra las ménsulas de montaje en la pared en el sentido indicado por la flecha.

ESPAÑOL

Ajuste del ángulo de las ménsulas de montaje en la pared (Continúa)

3

- Cuando ajuste el ángulo de las ménsulas de montaje en la pared, asegúrese de no atrapar sus dedos u otra cosa.
- Asegúrese de que las piezas de ajuste de ángulo se insertaron hasta el fondo en las ranuras y que los tornillos de ajuste de ángulo están bien apretados. Si no se insertaron completamente los tornilos de ajuste de ángulo en las ranuras o si no se apretarn bien, el televisor puede caerse de la pared.

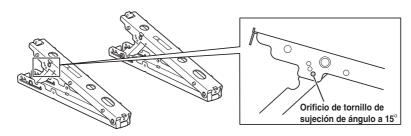
Alineación del ángulo que se está ajustando

Inserte los pernos en las ranuras a las marcas de ajuste del ángulo deseado y utilice un destornillador o llave hexagonal para apretarlos.

4

Aprete los tornillos de sujeción de ángulo

Utilice los 2 tornillos de sujeción de ángulo (M5, 8mm de largo) quitados en el paso 1 para ajustar el ángulo.

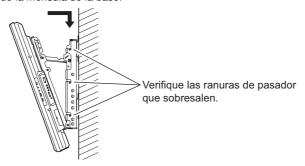
Los tornillos de sujeción no se utilizan cuando se ajusta el ángulo a 20°, guarde los tornillos donde no los pierda.

(Ejemplo: cuando ajusta el ángulo a 15°.)

Instalación de la pantalla de cristal líquido del TV color en la pared

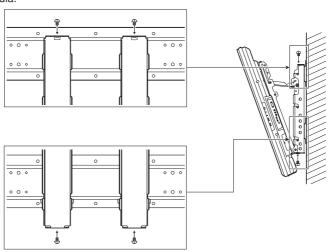
- Asegúrese de que haya por lo menos 2 personas cuando instale el TV color de cristal líquido en la ménsula de base.
- Asegúrese de realizar los siguientes pasos 1 y 2. Si sólo realiza el paso 1 puede provocar una caída de la pantalla provocando heridas.

1

Instale las ménsulas de montaje en la pared instalada en el TV color de cristal líquido en la ménsula de base.

Los pasadores que sobresalen de las ménsulas de montaje en la pared se fijan en las ranuras de la ménsula de la base.

2

Utilice los tornillos para apretar las ménsulas de montaje en la pared y la ménsula de la base. (Asegúrese de hacer esto.)

Utilice 2 tornillos Ⓐ (M5, 8 mm) para apretar la parte superior o inferior de la ménsula. Sin embargo, puede no ser posible apretar la parte inferior de la ménsula según el modelo de TV color de cristal líquido y el ajuste del ángulo. En este caso, apriete la parte superior de la ménsula.

ESPAÑOL

目录

■首先感谢您购买本公司的产品。

使用之前，请详细阅读本使用说明手册。特别是“为了安全正确的使用”之内容。阅读后，放在随时可以参阅的地方妥善保管。该墙壁挂件专用于下记的液晶彩色电视机。

为了安全正确的使用

为了保证安全使用，在本说明书及商品上记有各种表示。若无视该表示事项，错误使用时会造成以下区分的各种事故的原因。请先理解内容后再阅读使用说明书，必须严格遵守记载事项的要求。

⚠ 警告	表示有可能造成死亡（人）或重伤的内容。
⚠ 注意	表示有可能造成伤害（人）或财产损坏的内容。

图记号示意 该记号表示禁止事项

为了保证安全的特别注意事项

⚠ 警告

- ■ 有关安装方法和安装方向，请按本使用说明书上的要求进行。否则会造成因落下而导致受伤或破损的原因。
- ■ 安装工程需要确实的高要求作业。具体事项请与经销店或安装工程店洽谈。
- ■ 安装作业时，应注意不要将手指等夹入配件等内。
- ■ 安装之前，应先确认安装墙壁是否具备足够的强度。（必须安装在含有加固材料的墙壁部分）
- ■ 切勿在安装配件上加上其它的载重。否则会造成因落下而导致受伤或破损的原因。
- ■ 切勿擅自对安装部件施行改造和变更。否则会造成因落下而导致受伤或破损的原因。

⚠ 注意

应设置在潮气和灰尘很少的场所	应设置在通风良好的场所
● 切勿将液晶彩色电视机设置在潮气和灰尘多的场所，否则会造成火灾或触电的原因。	● 切勿封住液晶彩色电视机的机壳通风孔，否则因通风孔被封导致内热不能发散而造成火灾的原因。
● 切勿将液晶彩色电视机设置在厨房烹调台或加湿器旁等受油烟或蒸汽影响的场所，否则会造成火灾或触电的原因。	● 切勿采用以下设置方法。如设置在壁橱、书橱等通风不良的狭窄处。在设置的液晶彩色电视机上盖上桌布等。

务必遵守事项

设置液晶彩色电视机时，需要特殊的技术，最好委托专业安装工程店人员来安装。切勿自行进行安装，否则因安装不良和使用不良而导致的事故、受伤之后果，本公司不负一切责任。

◎安装工程店须知

· 在安装之前，为了保证用户的安全，先确认安装场所的墙壁强度是否能够承受液晶彩色电视机和墙壁挂件的载重后，再进行设计施工。
· 作业时，必须保证由 2 名以上的人员进行。
· 包装内没有附带墙用配件螺丝。请选购市场上出售的适合墙壁要求的螺丝。

外观尺寸图

附属品

墙用配件A… 2 个

墙用配件B… 2 个

墙挂件组件（左/右）… 各 1 个

使用说明书（本书）

墙挂配件固定用

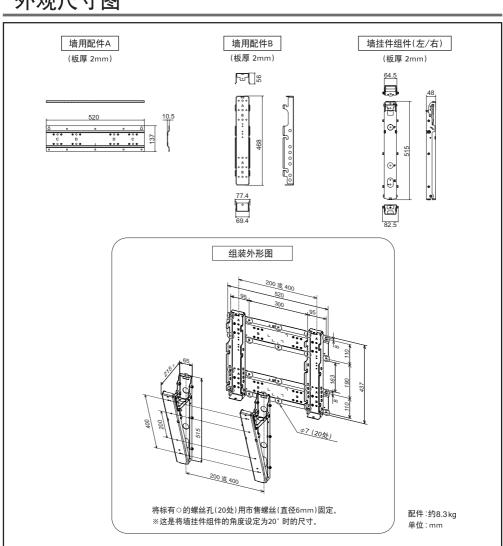
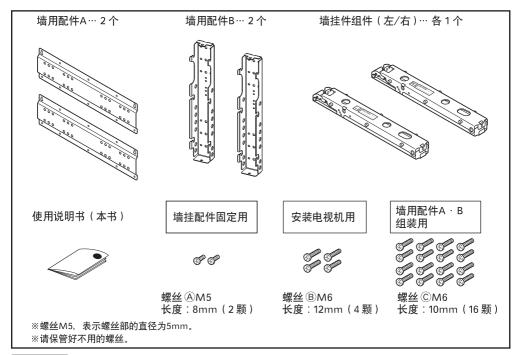
螺丝 ⒶM5
长度：8mm（2 颗）

安装电视机用

螺丝 ⒷM6
长度：12mm（4 颗）

墙用配件A · B
组装用

螺丝 ⒸM6
长度：10mm（16 颗）

※螺丝M5，表示螺丝部的直径为5mm。
※请保管好不用的螺丝。

备用品

- 墙壁安装用螺丝（市售品、直径6mm）20颗
  安装之前，请与经销店或安装工程店洽商。
- 系在带孔硬币等上的平衡锤用线
- 图钉等销针 ● 垫子、软布等 ● 工具（十字型螺丝刀、扳手）

设置位置

- 液晶彩色电视机有一定的视野角度（能够正确观看映像的范围）。一般来说，正面是最正确的观看位置。请根据自己既定的姿势、视线和视听范围来决定设置位置。

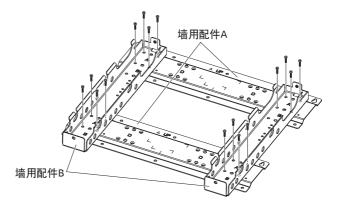
· 由于安装强度不够或安装不良而造成液晶电视机落下等原因时，本公司对此不负一切责任。所以在安装时请严加注意。

中文（简）

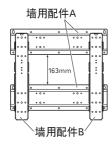
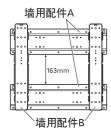
将墙用配件安装在墙上

1

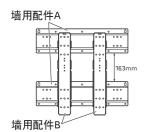
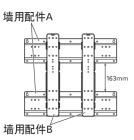
组装墙用配件

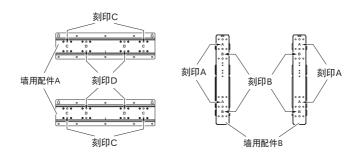
将墙用配件A和B，根据下述步骤按简图组合，并用16颗螺丝C（M6，10mm）固定。

墙用配件的组合方法

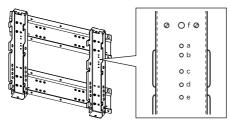
安装在配件安装间距为400mm的液晶电视机上时

根据液晶电视机设置高度，选定以下任何一种组合而进行墙用配件的组装。请根据每种墙用配件A・B的组合，对准所指定的刻印（参见下图）而进行组装。

组合①
高度：标准（在安装在墙壁上后，还能改变高度+5cm）
墙用配件A：C刻印
墙用配件B：A刻印

组合②
高度：+5cm（在安装在墙壁上后，还能改变高度−5cm）
墙用配件A：C刻印
墙用配件B：B刻印

安装在配件安装间距为200mm的液晶电视机上时

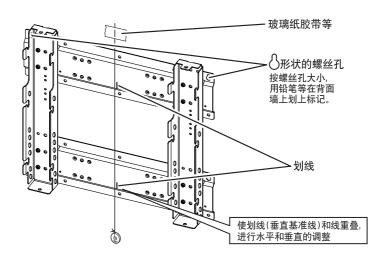
根据液晶电视机设置高度，选定以下任何一种组合而进行墙用配件的组装。请根据每种墙用配件A・B的组合，对准所指定的刻印(参见下图)而进行组装。

组合①
高度：标准(在安装在墙壁上后，还能改变高度+5cm)
墙用配件A：D刻印
墙用配件B： A刻印

组合②
高度：+5cm(在安装在墙壁上后，还能改变高度−5cm)
墙用配件A：D刻印
墙用配件B： B刻印

●关于墙用配件的刻印A~D位置，参见下图。

●在墙用配件B中央部分的刻印b–f表示各种液晶电视机机型的画面中心位置。

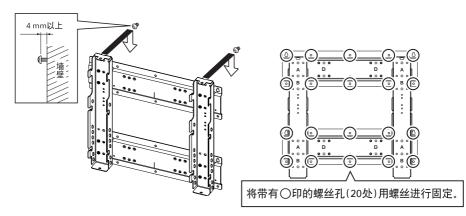
中文（简）

将墙用配件安装在墙上（续前）

1

决定设置墙用配件的场所

使用备好的平衡锤线（带线硬币），对准墙用配件的垂直基准线。
请根据墙用配件的划线确认垂直位置。
在 2 处螺丝孔的位置上，用铅笔等划上标记。

2

用螺丝先临时固定

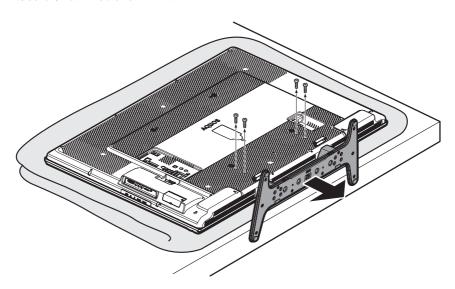
先从墙上取下墙用配件，用 2 颗螺丝（市售品、直径6mm）临时固定在墙上划有的螺丝孔标记上。固定时，应注意留出数毫米的螺丝头，确保能够挂上墙用配件。
墙用配件挂在临时固定的螺丝上后，确认左右没有倾斜后再进行确实地紧固。最后用18颗螺丝（市售、直径6mm）紧固在剩下的螺丝孔上。

安装墙挂件组件

· 在液晶彩色电视机上安装墙挂件组件时，应将液晶彩色电视机背面朝上，铺上软布或缓冲垫等后再进行安装作业。
· 尽管52型在立起的状态下可以卸下台架，但以下介绍在电视机背面朝上的状态下卸下台架的方法，如此可易于安装墙挂件组件。
· 当立起电视机时，请勿拿起扬声器部分，否则会引起故障。

1

卸下台架

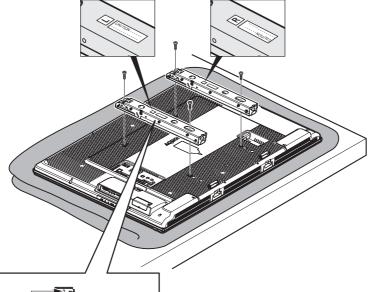
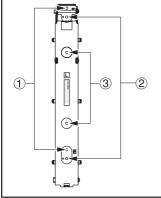
卸下固定台架的螺丝（4颗），然后卸下台架。
（沿箭头方向拉下后卸下）
保管卸下的安装台架螺丝（4颗）。

中文（简）

安装墙挂件组件（续前）

2 将墙挂件组件安装在液晶电视机上

将墙挂件组件(2个)的螺丝孔(左右4处)对准液晶彩色电视机背面的孔上，用同装的安装电视机用 Ⓑ（M6，长度12mm)螺丝(4颗)确实紧固。需要固定的螺丝孔(左右4处)的位置因液晶彩色电视机的机型不同而不同(参见下图)。

※如果在液晶彩色电视机背面的孔上（4处）附有孔盖，请将其事先取下。

※当安装墙挂件组件时，请将角度固定用螺丝的头部朝外侧配置。
墙挂件组件的标签（L/R）表示从电视机背面看时的方向。

请确认您所使用的液晶彩色电视机的机型与简图编号所示的螺丝孔(左右4处)后，再进行固定。

①、② 安装在配件安装间距为400mm的液晶电视机上时

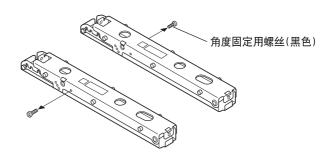
③ 安装在配件安装间距为200mm的液晶电视机上时

设定墙挂件组件的角度

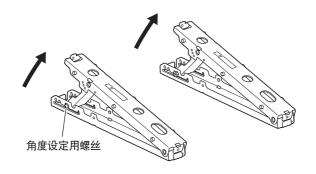
出厂时，墙挂件组件按垂直设置用(0°）的状态包装。如果要倾斜着设置时，则必须先根据以下步骤设定设置角度。
（可设定为0° / 5° / 10° / 15° / 20° 5种角度。）

· 如果要设定垂直设置（0°）以外的角度时，请先将墙挂件组件安装在液晶彩色电视机上之后，再进行设定。因为如果先设定了角度，可能由于液晶彩色电视机的型号不同造成无法安装墙挂件组件。

1 取下角度固定用螺丝

取下角度固定用两颗螺丝（M5，长度8mm）。此2颗螺丝用于设定角度(步骤4)。请保管好螺丝。

2 打开墙挂件组件

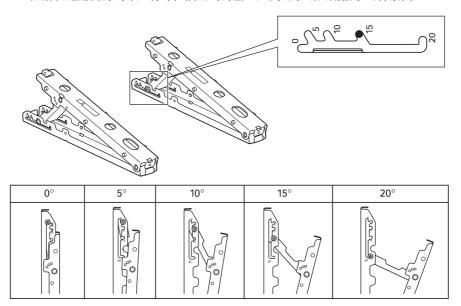
拧松角度设定用螺丝、螺母，将墙挂件组件按箭头方向打开。

中文（简）

设定墙挂件组件的角度（续前）

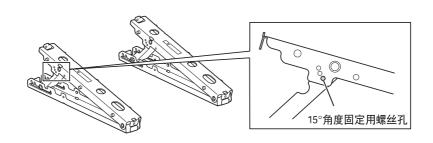
3

· 在进行墙挂件组件的角度调整时，应注意不要将手指等夹入配件等内。
· 角度设定部应确实插入到沟槽的底部，并紧固好角度设定螺丝。
如果角度设定螺丝没有插入到底、或不够牢固时，则有可能导致电视机下落的危险。

配合于设定角度

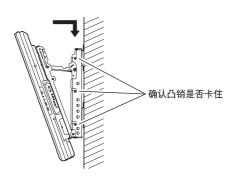
根据设定角度的刻印，将螺栓插进到沟槽里，用起子或六角扳手进行紧固。

4

紧固角度固定用螺钉

用步骤1取下的2颗角度固定用螺丝（M5，长度8mm），固定角度。
如果设定为20°时，则不使用固定螺丝，请保管好螺丝，以免丢失。
（例：设定为15°的场合）

将液晶彩色电视机安装在墙上

· 在安装到墙用配件时，必须由2个人以上一起进行安装作业。
· 请务必进行下述程序1和2。如果仅按程序1进行安装,则会因显示器的掉落而被砸伤。

1 将已经安装到液晶彩色电视机上的墙挂件组件再安装到墙用配件上

将墙挂件组件的凸销挂在墙用配件的沟槽里。

2 将墙挂件组件与墙用配件用螺丝固定（务必实行。）

用2颗螺丝 Ⓐ（M5，8mm）固定配件的上部或者下部。但因液晶彩色电视机型号、设置角度的不同，有时会发生无法从下部固定的情况，此时请固定上部。

中文（简）

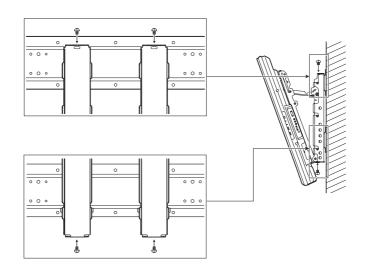
使い方や修理のご相談など

【お客様相談センター】

0120 - 001 - 251
携帯電話・PHSからもご利用いただけます。

■IP電話などからフリーダイヤルサービスをご利用いただけない場合は…

電話：043 - 331 - 1626	FAX：043 - 297 - 2696
〒261-8520　千葉県千葉市美浜区中瀬1-9-2	

受付時間　●月曜～土曜:**9:00～20:00**　●日曜・祝日:**9:00～17:00**（年末年始を除く）

●電話番号をお確かめのうえ、お間違いのないようにおかけください。　●電話番号・受付時間などについては、変更になることがあります。（2010.4）

■ よくあるご質問などはパソコンから検索できます

http://www.sharp.co.jp/support/

シャープ　お問い合わせ

シャープ株式会社

本　　　　　社　〒545-8522　大阪市阿倍野区長池町22番22号
AVシステム事業本部　〒329-2193　栃木県矢板市早川町174番

SHARP CORPORATION

★この取扱説明書は再生紙を使用しています。
* This Operation Manual is made from recycled paper.
* Ce mode d’emploi est fabriqué à partir de papier recyclé.
* Diese Bedienungsanleitung ist aus Recyclingpapier hergestellt.
* Este manual de manejo se imprimió en papel reciclado.
★本使用说明书是使用再生纸制成。

日本印刷
Printed in Japan
Imprimé au Japon
Gedrukt in Japan
Improso en Japón
在日本印刷

PRINTED WITH SOY INK この印刷物は環境に配慮した植物性大豆油インキを使用しています。

9HKAN-52-600
08B I・I